

Annex 1

Land Boundary Plan and Survey Record Plan

電話 Tel: 3547 1341
圖文傳真 Fax: 2473 6996
電郵地址 Email: lsy14@landsd.gov.hk
本署檔號 Our Ref: () in LD DSO/YL/W/426/2021
來函檔號 Your Ref: () in LD DSO/YL/W/227/2017

來函請註明本署檔號
Please quote our reference in your reply



地政總署
元朗測量處
DISTRICT SURVEY OFFICE
YUEN LONG
LANDS DEPARTMENT

我們矢志努力不懈，提供盡善盡美的土地行政服務。
We strive to achieve excellence in land administration.

新界元朗元政路二號
NO. 2 YUEN CHING ROAD, YUEN LONG, N.T.

網址 Website: www.landsgov.hk

By Fax: 2666 9921

4 - OCT 2024

Dear Sir,

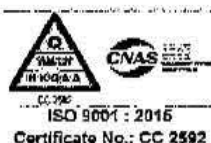
Survey Plan of Lot 573 RP & Lot 1710 in D.D. 114

I acknowledge receipt of your duly completed standard form SMF-0043, survey record plan no. SRP/YL/057/06741/D1, land boundary plan no. LBP/YL/057/06741/D1 and the survey report voluntarily submitted in respect of the land boundary survey of the captioned lot(s) with the consent of the *registered land owner / authorized representative of the registered land owner.

Your plan(s) and survey report will be handled in accordance with SMO Practice Note No. 1/2024.

Yours faithfully,

(CHOY Hoi-shing, Ivan)
for Senior Land Surveyor/Yuen Long
Lands Department



測繪處 Survey and Mapping Office

本信息及其任何附件只供收件人使用，而其中可能載有機密及／或屬法律特權的資料。敬請注意，未經許可，不得擅自披露或使用本信息。倘本信息誤傳給你，請立即通知本署，並刪除或銷毀本信息。本署絕不承擔因使用本信息而引致的任何法律責任。

This message including any attachment is intended for the use of the addressee only. It may contain information which is confidential and/or legally privileged. You are hereby notified that no unauthorised disclosure or use of this message is permitted. If you have received this message by mistake, please notify us immediately and delete or destroy this message, as appropriate. Any liability arising from the use of this information is excluded.

自願提交土地界線圖及測量記錄圖予分區測量處供分享資料之用

**Voluntary Submission of Land Boundary Plan and Survey Record Plan
to District Survey Office for Sharing Purpose**

本表格由以下人士提交(只可在其中一項填上「✓」號)：

This form is submitted by (tick only one of the boxes below):

- # ☐ 認可土地測量師／註冊專業測量師(土地測量)根據測繪處作業備考編號1/2024自願向分區測量處提交文件。
Authorized Land Surveyor [ALS]/ Registered Professional Surveyor (Land Surveying) [RPS(LS)] for making Voluntary Submission to District Survey Office in accordance with SMO Practice Note No. 1/2024.
- # ☒ 認可人士根據屋宇署作業備考編號ADV-33及ADM-21向屋宇署提交，以供分區測量處備存土地測量圖則。
Authorized Person to Buildings Department for keeping Land Survey Plan in District Survey Office in accordance with BD's PNAP ADV-33 and PNAP ADM-21.

{甲部由註冊土地擁有人／認可人士／獲註冊土地擁有人授權的代表填寫；乙部則由認可土地測量師或註冊專業測量師(土地測量)填寫}

{Part A to be completed by the registered land owner / Authorized Person /authorized representative of the registered land owner; and Part B to be completed by ALS or RPS(LS)}

甲部 - *註冊土地擁有人／認可人士／獲註冊土地擁有人授權代表的資料 PART A - PARTICULARS OF * REGISTERED LAND OWNER / AUTHORIZED PERSON / AUTHORIZED REPRESENTATIVE OF THE REGISTERED LAND OWNER	
1. 姓名 (*先生／太太／女士) Name (* Mr / Mrs / Ms) 	2. 地段編號 Lot Nos. Lot 573 RP & Lot 1710 in D.D.114
認可人士註冊編號，如適用： Authorized Person Registration number, if applicable: _____	
3. (i) * 我／我們已聘用以下專業土地測量師測量土地界線。 * I / We have engaged the following professional land surveyor to carry out the land boundary survey.	
(ii) * 我／我們謹此准許_____測量處備存這次提交的文件，而且不論收費與否，均可酌情決定把提交的圖則、測量報告及任何其他文件的副本分發給第三方。 * I / We hereby give permission to District Survey Office/ Yuen Long _____ to keep this submission and to distribute copies of the plans, survey report and any other documents in this submission, with or without charges, to third parties at its discretion.	
(iii) * 我／我們明白提交文件屬自願性質，僅供備存於測量處作分享測量資料之用。一般而言，測量處只會審視夾附於相關土地或屋宇發展申請內的土地界線圖及測量記錄圖。故此，自願提交的文件不應被視為已經被政府審查、核准、批註或接納。 * I / We understand that the submission is on a voluntary basis and is keeping in District Survey Office for sharing of survey information only. Generally, District Survey Office will only scrutinise the land boundary plan and survey record plan attached to the application for land or housing development. Therefore, the voluntary submission shall not be regarded as scrutinised, approved, endorsed or accepted by the Government.	
簽署* Signature 日期 Date	

乙部 - 測量師及提交文件的資料

PART B - PARTICULARS OF SURVEYOR AND SUBMISSION

1. 測量師姓名 * 認可土地測量師 /
註冊專業測量師(土地測量)
Name of Surveyor * ALS / RPS(LS)

WONG YIU CHO JOSEPH

2. 註冊編號
Registration No.
057

3. 關於地段編號 _____ 的土地界線測量結果，現向 _____ 測量處提交以下文件： -
I submit a set of the following documents to District Survey Office/ Yuen Long _____ in respect of the land boundary survey of Lot no. 573 RP & 1710 in D.D.114 :-

(i) 測量記錄圖，編號 _____ (_____ 頁)；及
the survey record plan, Number SRP/YL/057/06741/D1 (3 sheets); and

(ii) 土地界線或土地測量圖，編號 _____ (_____ 頁)；及
the land boundary or land survey plan, Number LSP/YL/057/06741/D1 (2 sheets); and

(iii) *由註冊土地擁有人簽署以委任獲授權代表的有效證明文件(_____ 頁)(倘若甲部並非由註冊土地擁有人或認可人士填寫)。

*a valid documentary proof (_____ sheets) signed by the registered land owner for appointment of authorized representative (if Part A is not completed by the registered land owner or Authorized Person).

4. 遵照《土地測量條例》(第473章)的實務守則，由我親自或在我直接監督下進行的土地界線測量工作已經完成，現就這次測量所界定的土地界線提交由我親自或在我直接監督下擬備的測量報告(_____ 頁)和證明文件： -
I submit a survey report (4 sheets) and supporting documents on the land boundary definition for this land boundary survey which have been prepared and performed by myself or under my direct supervision in compliance with the Code of Practice under the Land Survey Ordinance (Cap. 473) :-

	頁數 No. of sheet		頁數 No. of sheet		頁數 No. of sheet
☒ 土地查冊資料 Land Search data	10	☐ 轉讓圖 Assignment Plan	_____	☒ 地段索引圖 Lot Index Plan	1
☐ 土地界線圖 Land Boundary Plan	_____	☐ 土地分割圖 Division Plan	_____	☐ 屋地圖則 House Lot Plan	_____
☒ 測量記錄圖 Survey Record Plan	4	☒ 丈量約份圖 DD Sheet	1	☒ 航空照片 Aerial photograph	3
☐ 導線測量控制圖 Control Traverse Plan	_____	☒ 丈量約份控制圖 DD Control Sheet	1	☐ 照片 Photograph	_____
☐ 永久土地記錄圖 Permanent Land Record Plan	_____	☐ "A"圖 "A"Sheet	_____	☐ 地籍測量圖 Cadastral Survey Plan	_____
☒ 其他圖則 Other plans	2	☒ 其他 Others	8		

- 5.(i) 我特此准許 _____ 測量處備存這次提交的文件，而且不論收費與否，均可酌情決定把提交的圖則、測量報告及任何其他文件的副本分發給第三方。我亦明白如本人曾就上述地段向測繪處提交圖則及/或測量報告，所有先前版本的圖則及/或測量報告均會被本次提交的版本取代，而測繪處並不會分發任何被取代的版本給第三方。

I hereby give permission to District Survey Office/ _____ to keep this submission and to distribute copies of the plans, survey report and any other documents in this submission, with or without charges, to third parties at its discretion. I also understand that in case there exists any previous version of plan(s) and/or survey report(s) submitted by me for the same captioned lot(s), all these previous versions will be superseded and will not be supplied to others for sharing purpose.

- (ii) 我明白提交文件屬自願性質，僅供備存於測量處作分享測量資料之用。一般而言，測量處只會審視夾附於相關土地或屋宇發展申請內的土地界線圖及測量記錄圖。故此，自願提交的文件不應被視為已經被政府審查、核准、批註或接納。

I understand that the submission is on a voluntary basis and is keeping in District Survey Office for sharing of survey information. Generally, District Survey Office will only scrutinise the land boundary plan and survey record map of the application for land or housing development. Therefore, the voluntary submission will not be scrutinised, approved, endorsed or accepted by the Government.

日期 Date

*刪去不適用 _____ te

收集個人資料聲明：本表格所收集的個人資料僅供地政總署用於處理與本表格相關的事宜。提供個人資料純屬自願性質。若你未能提供所須個人資料，地政總署可能無法處理本次申請。在未取得你的同意前，地政總署不會把你的個人資料向第三者披露或轉移。你有權要求查閱及更改你在本表格中提供的個人資料。在香港法例第486章《個人資料（私隱）條例》第20條指定的情況下，地政總署或會拒絕查閱資料的要求。請透過以下方式向部門個人資料管制主任（經辦人：高級土地測量師/技術資訊）提出查閱或更改個人資料的要求。電郵：smohq@landsd.gov.hk；地址：香港北角渣華道333號北角政府合署23樓地政總署測繪處。

Personal Information Collection Statement: The personal data collected in this form will only be used by Lands Department for the purposes directly related to the handling of your submission made in this form. The provision of your personal data is voluntary. If you do not provide personal information, Lands Department may not be able to process your application. The personal data collected in this form will not be disclosed or transferred to any other third parties without your prior consent. You have the right to request access to and correction of your personal data provided in this form. Please note that we may refuse to comply with a data access request in the circumstances specified in section 20 of the Personal Data (Privacy) Ordinance (Cap. 486). Your requests should be made to the Departmental Personal Data Controlling Officer (Attn: Senior Land Surveyor/Technical Information). Email: smohq@landsd.gov.hk; Address: Survey and Mapping Office, Lands Department, 23/F North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong.

Survey Report

Boundary Survey of Lot 573 RP & Lot 1710 in D.D. 114, Kam Tin

1. Purpose

LAND MARKER (1980) H.K. CO. LTD. was appointed by the Land Owner to prepare a boundary plan for the subject lot – Lot 573 RP & Lot 1710 in D.D. 114, Kam Tin.

2. Root of Title

The history of the subject lot and registered area were extracted in the following table:

D.D.114	Lot 573		Lot 1710
Registered Area	1.09 ac. ~4411 sq.m. (about)		850 sq. ft. ~79.0 sq. m.(about)
Held Under	Government lease		New Grant no.1180
Subdivided lot	Lot 573 S.A (Surrendered)	Lot 573 RP	
Registered Area	850 sq. ft. ~79.0 sq. m. (about)	46630 sq. ft ~4332 sq.m. (about) (By deduction)	
Held Under	YL1180 On 22 nd July 1966		

3. List of Available Boundary Evidences

Documentary evidence of the subject lot and adjacent lots were searched and reviewed as follows:

1. 1:1000 Lot Index Plan
2. D.D. Field Sheet no. 114
3. D.D. Control Sheet no. 114
4. D.D. Retrace no. 114
5. Block Government Lease of D.D. 114
6. Field area statement of D.D. 114
7. Aerial photo no. H31/0027 taken in year 1924, 681/4_4222 taken in year 1945 and orthophoto taken in 1963
8. ALS's survey record plan no. SRP/YL/047/5762/D1, SRP/YL/053/4018/D1 & SRP/YL/002/3465/D2
9. New Grant no. YL1180
10. Searches from Land Registry
11. Station summary of the geodetic survey stations

4. Survey Origin

The geodetic survey stations OUSM8159.004, OUSM8159.005 and OUSM8159.006 were checked and adopted as the survey stations. New traverses were run and closed within the allowable misclosures.

5. Intention of Grant/Subdivision

Lot 573 was held under government lease. Later in July 1966, Lot 573 S.A was surrendered to the government and was regrant as Lot 1710 in the form of condition of exchange. Lot 1710 was granted under New Grant No.1180 with an area of 850 sq. ft. (79 sq. m.); Area of Lot 573 RP was calculated by simple deduction.

6. Evaluation of Boundary Evidence

6.1 Ground occupation

A site survey was conducted in January 2024. At the dates of the survey, the lots were occupied by temporary structures and surrounded by walls and fences. All surrounding features were surveyed for reference.

6.2 Boundary record searched from DSO

D.D. Field Sheet, Control Sheet, and Retrace Sheet were available in the District Survey Office. Furthermore, it was found that the subject lots were previously defined by other ALSs, i.e. Lot 573RP was defined and recorded in SRP/YL/047/5762/D1 and Lot 1710 was defined and recorded in SRP/YL/053/4018/D1. In addition, the adjoining lot was also defined by other ALS and record in SRP/YL/002/3465/D2.

6.3 Correlation exercise of parent lot

The subject lot boundaries were delineated from the D.D. control sheet and the area was consistent with the area as stated in the New Grant and was compatible to the deducted area. As a result, the correlated boundaries were adopted in the following boundary determination.

Then, the correlated boundaries were overlaid onto the aerial photos to define the location, size, and shape of the lot boundary. Field bunds were observed from the aerial photos taken in years 1924 and 1945, also, in orthophoto taken in 1963. It was found that the shape of the field bunds tallied with the correlated boundaries, and similar findings were recognized over the years.

Consistent field pattern was observed over years of aerial photos. Without noticeable alteration to the size and shape of the subject field parcels throughout the year, it is reasonable to believe the observed field bunds were the original occupation of the subject lots.

6.4 Checking and adoption of existing survey record of subject lots

The defined boundaries and area of the subject lots were found compatible to the correlation result and the search record. Therefore, they were adopted.

6.5 Checking of adjoining lot boundaries

Adjoining lot, which was previously defined by the ALS was checked. It was found consistent with the correlations result. Therefore, the common boundaries were adopted.

7. Conclusion

The previously defined boundaries of subject lots were checked and adopted. The surveyed areas of the subject lots are summarized as follows:

D.D.114	Lot 573 RP	Lot 1710
Registered area (R)	46630 sq. ft. ~4332 sq. m. (about) (By deduction)	850 sq. ft. ~79.0 sq. m.(about)
Recorded in/ Held under	SRP/YL/047/5762/D1	New Grant no.1180 & record in SRP/YL/002/3465/D2
Surveyed area (S)	4332 sq. m. (about)	790 sq. m. (about)
Allowable tolerance#	451.1 sq. m. (about)	27.9 sq. m. (about)
Discrepancy (S-R)	0 sq. m. (about)	0 sq. m. (about)
Within tolerance	Yes	Yes

#Remarks: Allowable discrepancy = +/- (20 sq. m. + 10% of register area) for 1:3960 D.D. Sheet

8. Enclosures

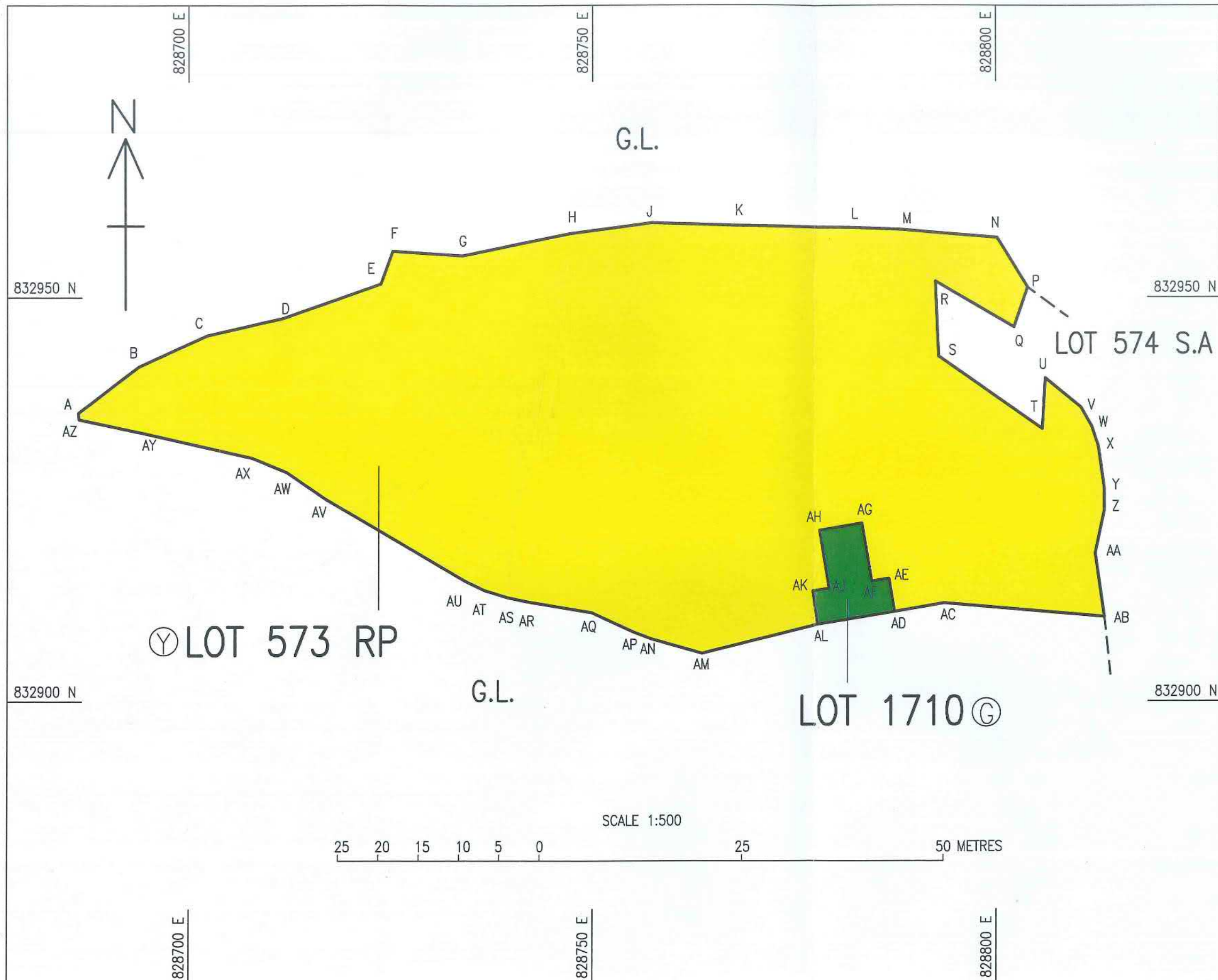
1. 1:1000 Lot Index Plan
2. D.D. Field Sheet no. 114
3. D.D. Control Sheet no. 114
4. D.D. Retrace no. 114
5. Block Government Lease of D.D. 114
6. Field area statement of D.D. 114
7. Aerial photo no. H31/0027 taken in year 1924, 681/4_4222 taken in year 1945 and orthophoto taken in 1963
8. ALS's survey record plan no. SRP/YL/047/5762/D1, SRP/YL/053/4018/D1 & SRP/YL/002/3465/D2
9. New Grant no. YL1180
10. Searches from Land Registry
11. Station summary of the geodetic survey stations

9. Authorized Land Surveyor's Certification

I, Wong Yiu Cho Joseph, an Authorized Land Surveyor registered under the Land Survey Ordinance (Cap. 473), hereby certify that this survey for the definition of Lot 573 RP & Lot 1710 in D.D. 114, Kam Tin has been carried out by me, or under my direct supervision in conformity with the Code of Practice approved by the Land Survey Authority under the above Ordinance, and that this report correctly represents my work completed on the twenty-fifth of January, 2024.

Dated this fifteenth day of July, 2024.





Ref	Colour
B	BROWN
G	GREEN
I	INDIGO
O	ORANGE
P	PINK
R	RED
V	VIOLET
Y	YELLOW
GY	GREY

I, [REDACTED] an Authorized Land Surveyor registered under the Land Survey Ordinance (Cap.473), hereby certify that this land boundary plan has been prepared from land boundary surveys that were carried out by me or under my direct supervision in conformity with the Code of Practice approved by the Land Survey Authority under the above Ordinance, and that this plan correctly represents that survey completed on the twenty-fifth of January 20 24.

Dated this fifteenth day of July 20 24.

FOR OFFICIAL USE

Land Survey Plan No. : LSP/YL/057/06741/D1

Survey District : YUEN LONG
Date of survey : JAN 2024
Survey Sheet No. : 6-NE-15C
Survey Record Plan : SRP/YL/057/06741/D1

PLAN OF LOT 573 RP & 1710 IN D.D.114,
KAM TIN

(SHEET 1 OF 2)

LOT COORDINATES & DIMENSIONS:

Boundary Point	Bearing	Distance in metres	Northing	Easting
LOT 573 RP IN D.D.114				
A			832935.736	828686.286
B	52°34'42"	9.388	832941.441	828693.742
C	65°32'43"	9.290	832945.287	828702.199
D	77°11'56"	9.722	832947.441	828711.679
E	70°39'50"	12.748	832951.662	828723.708
F	20°00'33"	4.317	832955.718	828725.185
G	93°52'40"	8.680	832955.131	828733.845
H	78°14'41"	13.699	832957.922	828747.257
J	82°23'19"	10.154	832959.267	828757.322
K	92°10'54"	10.613	832958.863	828767.927
L	91°09'53"	14.464	832958.569	828782.388
M	92°03'35"	5.982	832958.354	828788.366
N	94°50'42"	11.816	832957.356	828800.140
P	148°35'02"	7.213	832951.200	828803.900
Q	199°08'01"	5.187	832946.300	828802.200
R	300°26'23"	11.251	832952.000	828792.500
S	177°32'14"	9.309	832942.700	828792.900
T	125°06'43"	15.647	832933.700	828805.700
U	3°18'04"	6.269	832939.959	828806.061
V	129°26'27"	5.694	832936.342	828810.458
W	150°07'42"	2.690	832934.009	828811.798
X	161°43'21"	2.647	832931.496	828812.628
Y	172°06'26"	5.221	832926.324	828813.345
Z	180°02'32"	2.720	832923.604	828813.343
AA	191°57'50"	5.397	832918.324	828812.224
AB	171°59'38"	7.952	832910.449	828813.332
AC	274°58'29"	19.847	832912.170	828793.560
AD	260°26'13"	6.266	832911.129	828787.381
AE	350°26'25"	4.161	832915.232	828786.690
AF	260°26'25"	2.151	832914.874	828784.569
AG	350°26'25"	7.273	832922.046	828783.361
AH	260°26'25"	5.341	832921.160	828778.094
AJ	170°26'25"	7.273	832913.988	828779.302
AK	260°26'25"	2.151	832913.630	828777.181
AL	170°26'25"	4.161	832909.527	828777.871
AM	256°01'53"	14.789	832905.957	828763.519
AN	285°58'53"	6.552	832907.761	828757.220
AP	290°58'29"	2.355	832908.604	828755.021
AQ	294°57'41"	5.673	832910.998	828749.878
AR	279°32'58"	8.113	832912.344	828741.877
AS	282°08'12"	2.488	832912.867	828739.445
AT	286°57'56"	2.947	832913.727	828736.626
AU	295°19'34"	2.709	832914.886	828734.177
AV	300°28'17"	19.976	832925.016	828716.960
AW	304°23'35"	5.924	832928.362	828712.072
AX	292°39'36"	4.623	832930.143	828707.806
AY	282°55'37"	13.705	832933.209	828694.448
AZ	282°00'16"	8.298	832934.935	828686.331
A	356°47'04"	0.802	832935.736	828686.286

LOT COORDINATES & DIMENSIONS:

Boundary Point	Bearing	Distance in metres	Northing	Easting
LOT 1710 IN D.D.114				
AH			832921.160	828778.094
AG	80°26'25"	5.341	832922.046	828783.361
AF	170°26'25"	7.273	832914.874	828784.569
AE	80°26'25"	2.151	832915.232	828786.690
AD	170°26'25"	4.161	832911.129	828787.381
AL	260°26'25"	9.644	832909.527	828777.871
AK	350°26'25"	4.161	832913.630	828777.181
AJ	80°26'25"	2.151	832913.988	828779.302
AH	350°26'25"	7.273	832921.160	828778.094

I, [REDACTED] an Authorized Land Surveyor registered under the Land Survey Ordinance (Cap.473), hereby certify that this plan has been prepared from land boundary surveys that were carried out by me or under my direct supervision in conformity with the Code of Practice approved by the Land Survey Authority under the above Ordinance, and that this plan correctly represents that survey completed on the twenty-fifth of January 2024.

Dated this fifteenth day of July 2024.

Survey District : YUEN LONG
 Date of survey : JAN 2024
 Survey Sheet No. : 6-NE-15C
 Survey Record Plan : SRP/YL/057/06741/D1

PLAN OF LOT 573 RP & 1710 IN D.D.114,
 KAM TIN

(SHEET 2 OF 2)

FOR OFFICIAL USE

Land Survey Plan No. : LSP/YL/057/06741/D1

DIAGRAM 'A'
DISTORTED

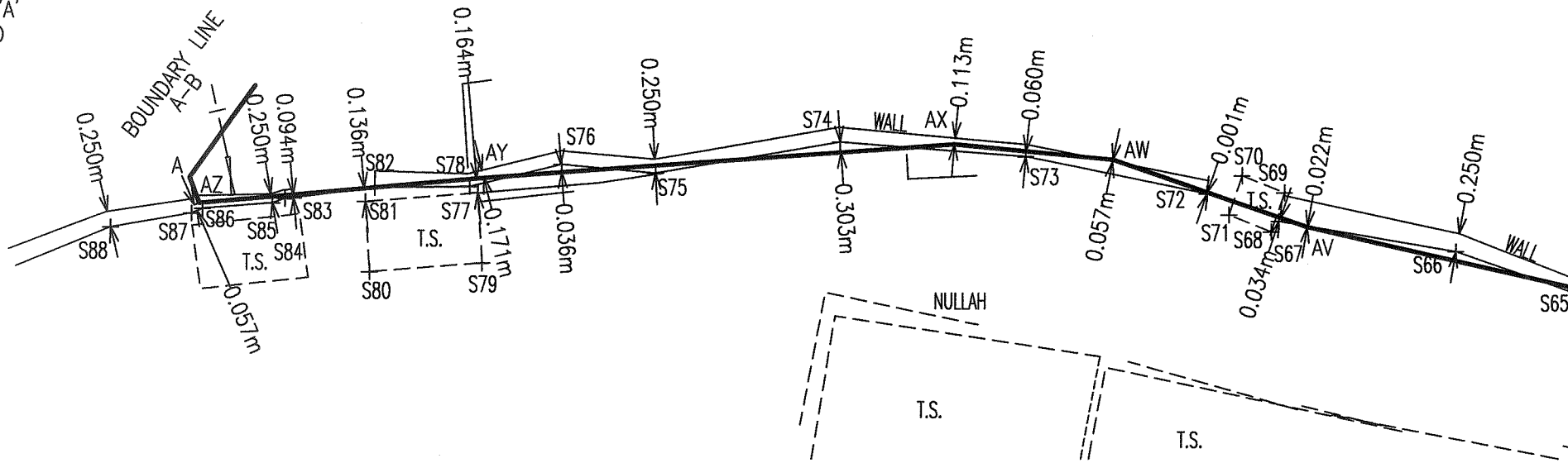
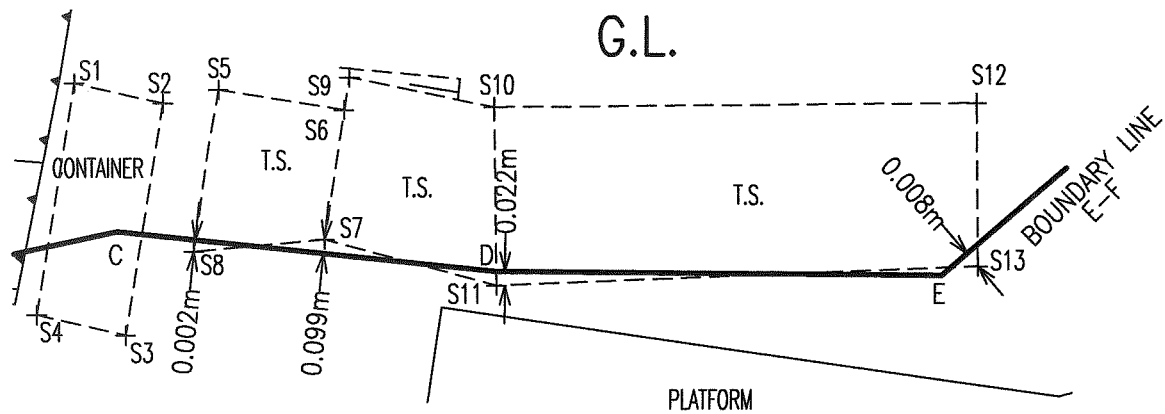


DIAGRAM 'B'
DISTORTED

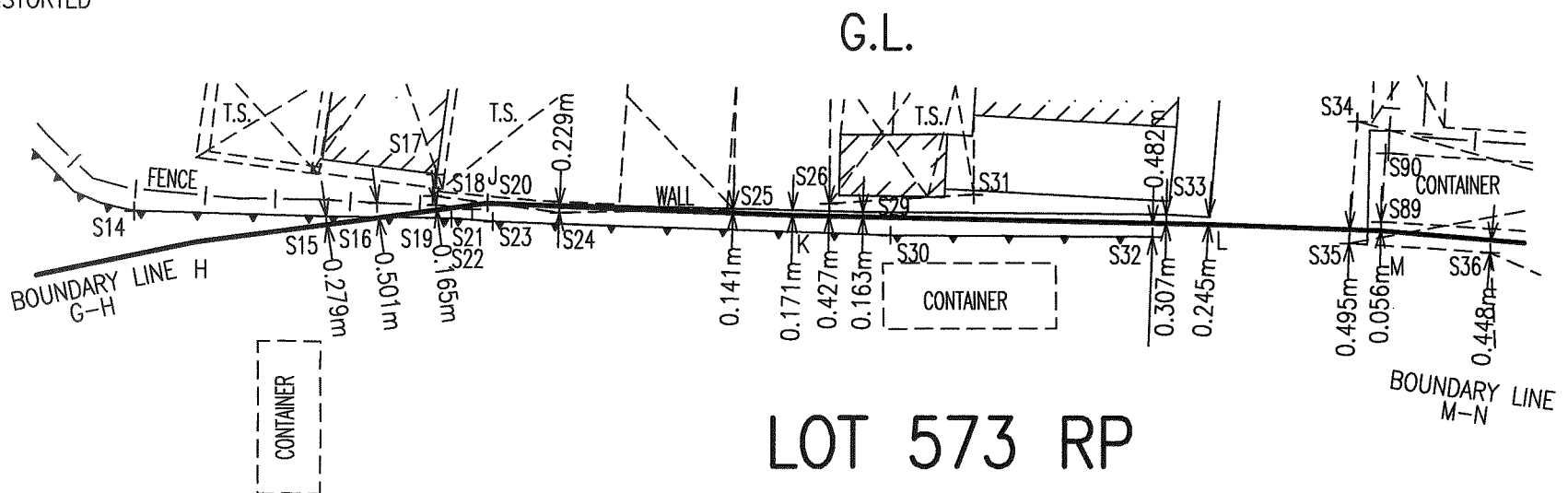


LOT 573 RP

TRAVERSE DIAGRAM
DISTORTED

OUSM815

DIAGRAM 'C'
DISTORTED



LOT 573 RP

Survey District: YUEN LONG
Date of survey: JAN 2024
Scale 1:400 Field Bk: 6741
Survey Sheet: 6-NE-15C
Reference SRP's: SRP/YL/002/3465/D2

PLAN OF LOT 573

LOT 573 RP

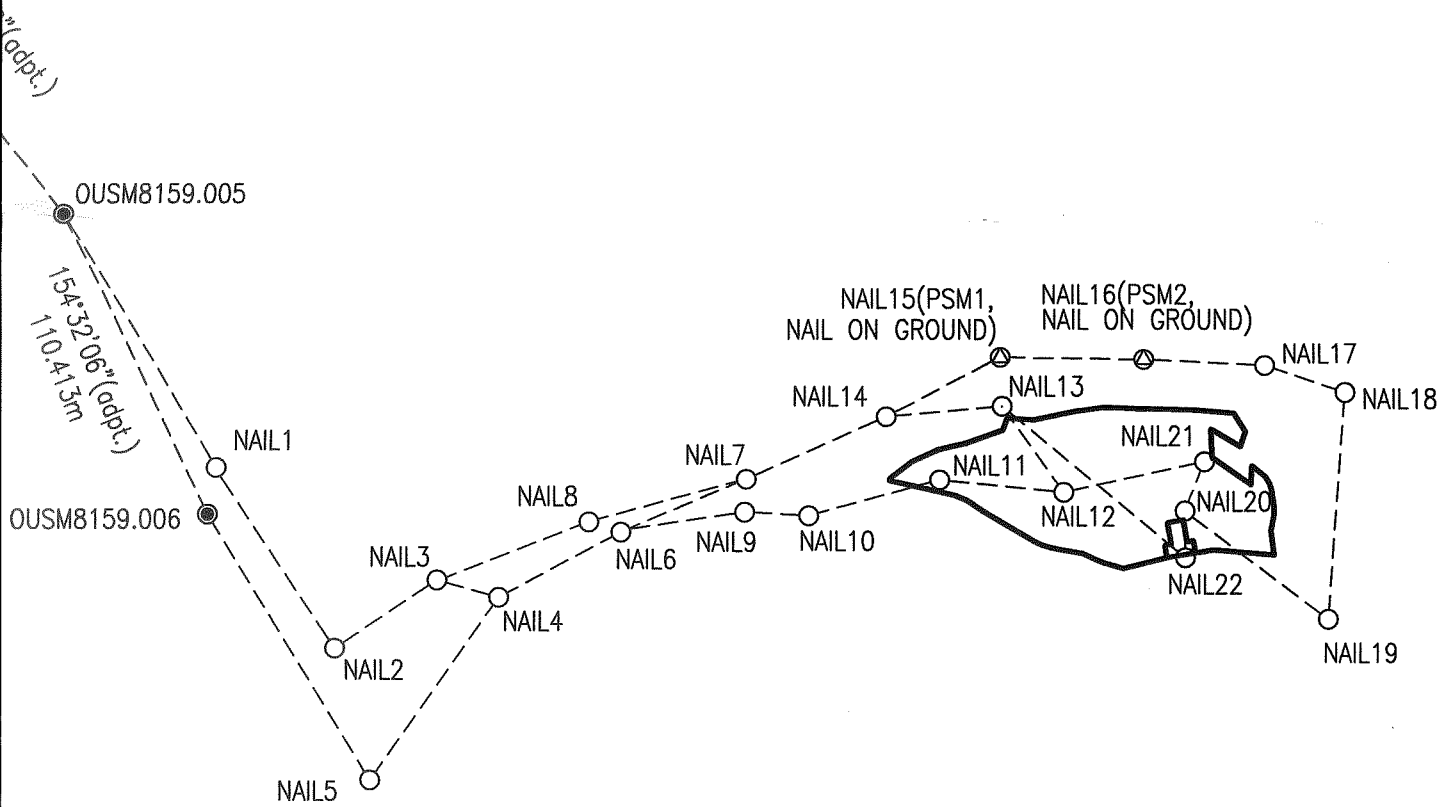
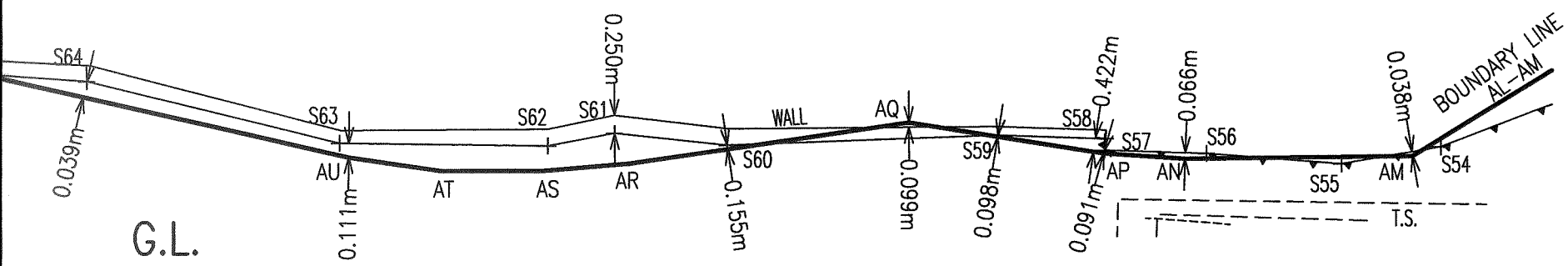
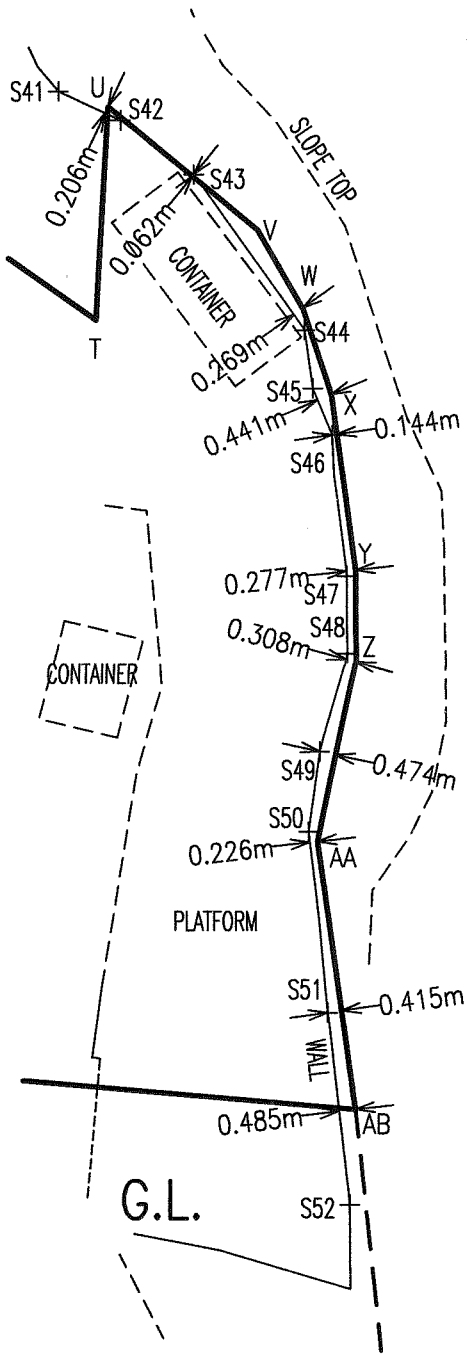


DIAGRAM 'D'
DISTORTED

LOT 573 RP



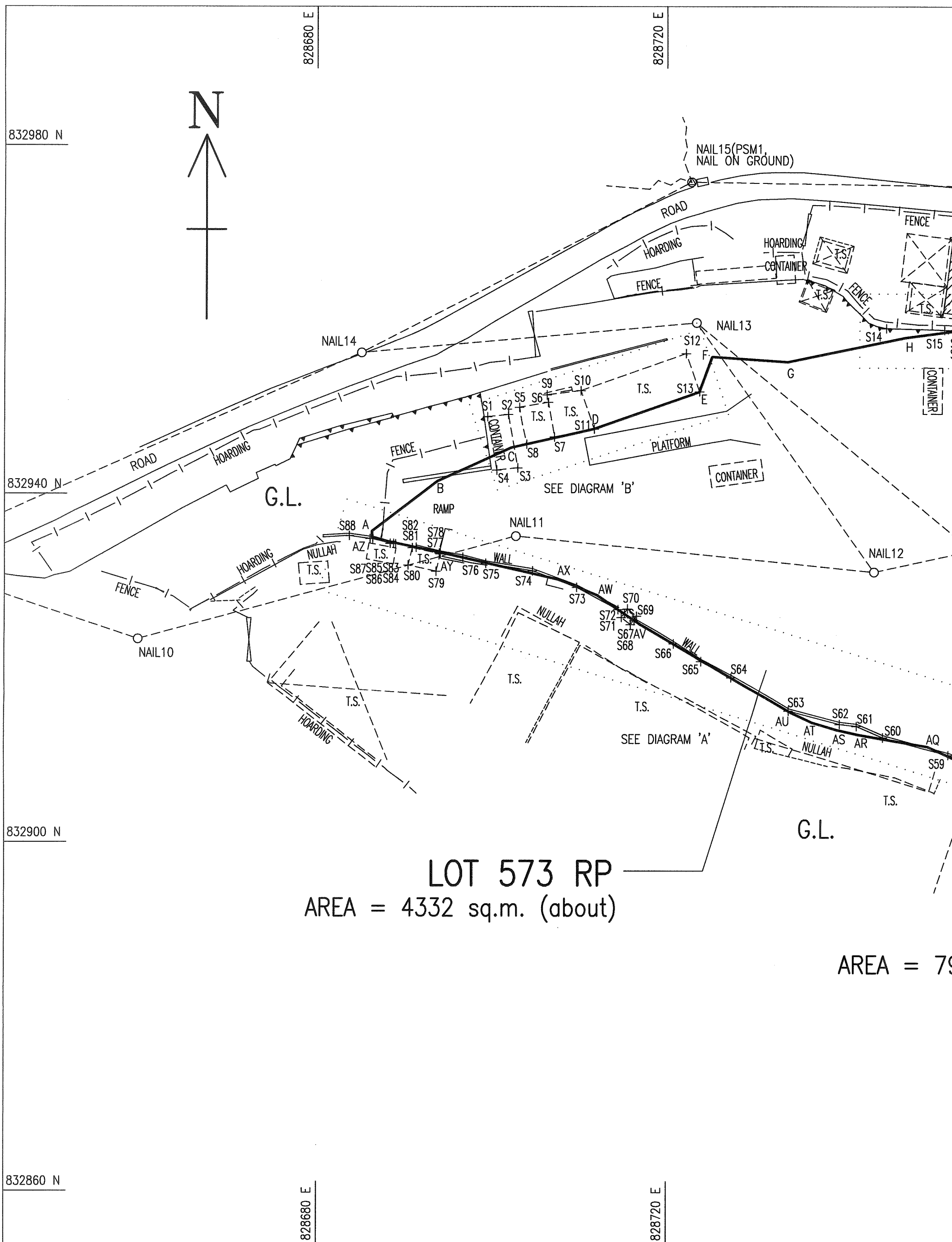
LOT 574 S.A

I, [REDACTED], an Authorized Land Surveyor registered under the Land Survey Ordinance (Cap.473), hereby certify that this survey record plan has been prepared from land boundary surveys that were carried out by me or under my direct supervision in conformity with the Code of Practice approved by the Land Survey Authority under the above Ordinance, and that this plan correctly represents that survey.

twenty-fifth day of January 20 [REDACTED]
Dated this fifteenth day of July 2 [REDACTED]

FOR OFFICE USE

RP & 1710 IN D.D.114,
KAM TIN

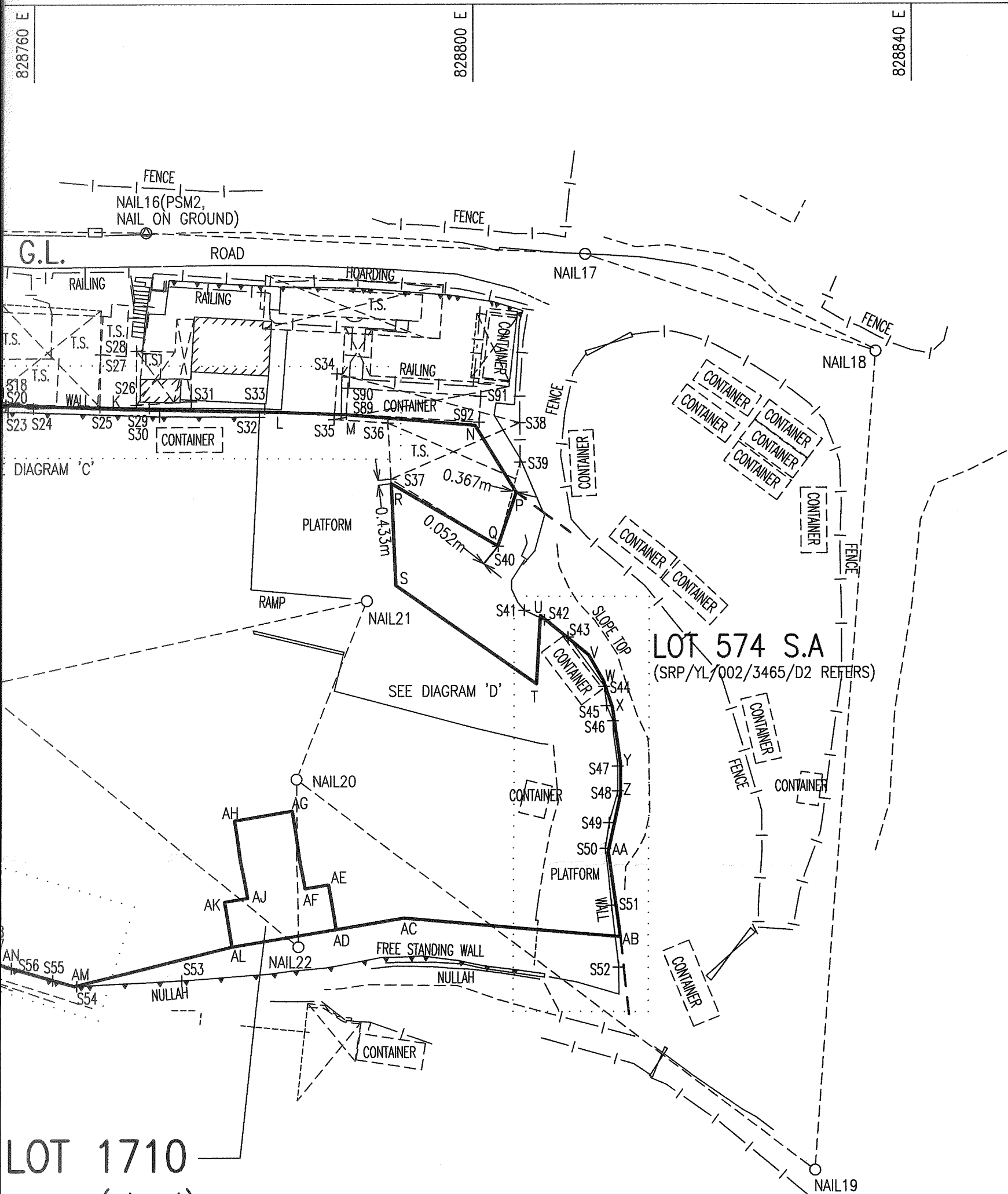


LOT 573 RP
 AREA = 4332 sq.m. (about)

AREA = 79

Survey District: YUEN LONG
 Date of survey: JAN 2024
 Scale 1:400 Field Bk: 6741
 Survey Sheet: 6-NE-15C
 Reference SRP's: SRP/YL/002/3465/D2

PLAN OF LOT 573



LOT 1710
sq.m. (about)

I, [REDACTED] an Authorized Land Surveyor registered under the Land Survey Ordinance (Cap.473), hereby certify that this survey record plan has been prepared from land boundary surveys that were carried out by me or under my direct supervision in conformity with the Code of Practice approved by the Land Survey Authority under the above Ordinance, and that this plan correctly represents that survey completed on the twenty-fifth day of January 20 24.

Dated this fifteenth day of July 20 24

Auth

FOR OFFICE USE

RP & 1710 IN D.D.114,
KAM TIN

(SHEET 1 OF 3 SHEETS)

SRP NO.: SRP/YL/057/06741/D1

NOTES :

SUBJECT LOT COORDINATES & DIMENSIONS:

Boundary Point	Bearing	Distance	Northing	Easting
SUBJECT LOT NO. – LOT 573 RP IN D.D.114				
A			832935.736	828686.286
B	52°34'42"	9.388	832941.441	828693.742
C	65°32'43"	9.290	832945.287	828702.199
D	77°11'56"	9.722	832947.441	828711.679
E	70°39'50"	12.748	832951.662	828723.708
F	20°00'33"	4.317	832955.718	828725.185
G	93°52'40"	8.680	832955.131	828733.845
H	78°14'41"	13.699	832957.922	828747.257
J	82°23'19"	10.154	832959.267	828757.322
K	92°10'54"	10.613	832958.863	828767.927
L	91°09'53"	14.464	832958.569	828782.388
M	92°03'35"	5.982	832958.354	828788.366
N	94°50'42"	11.816	832957.356	828800.140
P	148°35'02"	7.213	832951.200	828803.900
Q	199°08'01"	5.187	832946.300	828802.200
R	300°26'23"	11.251	832952.000	828792.500
S	177°32'14"	9.309	832942.700	828792.900
T	125°06'43"	15.647	832933.700	828805.700
U	3°18'04"	6.269	832939.959	828806.061
V	129°26'27"	5.694	832936.342	828810.458
W	150°07'42"	2.690	832934.009	828811.798
X	161°43'21"	2.647	832931.496	828812.628
Y	172°06'26"	5.221	832926.324	828813.345
Z	180°02'32"	2.720	832923.604	828813.343
AA	191°57'50"	5.397	832918.324	828812.224
AB	171°59'38"	7.952	832910.449	828813.332
AC	274°58'29"	19.847	832912.170	828793.560
AD	260°26'13"	6.266	832911.129	828787.381
AE	350°26'25"	4.161	832915.232	828786.690
AF	260°26'25"	2.151	832914.874	828784.569
AG	350°26'25"	7.273	832922.046	828783.361
AH	260°26'25"	5.341	832921.160	828778.094
AJ	170°26'25"	7.273	832913.988	828779.302
AK	260°26'25"	2.151	832913.630	828777.181
AL	170°26'25"	4.161	832909.527	828777.871
AM	256°01'53"	14.789	832905.957	828763.519
AN	285°58'53"	6.552	832907.761	828757.220
AP	290°58'29"	2.355	832908.604	828755.021
AQ	294°57'41"	5.673	832910.998	828749.878
AR	279°32'58"	8.113	832912.344	828741.877
AS	282°08'12"	2.488	832912.867	828739.445
AT	286°57'56"	2.947	832913.727	828736.626
AU	295°19'34"	2.709	832914.886	828734.177
AV	300°28'17"	19.976	832925.016	828716.960
AW	304°23'35"	5.924	832928.362	828712.072
AX	292°39'36"	4.623	832930.143	828707.806
AY	282°55'37"	13.705	832933.209	828694.448
AZ	282°00'16"	8.298	832934.935	828686.331
A	356°47'04"	0.802	832935.736	828686.286

SUBJECT LOT NO. – LOT 1710 IN D.D.114

AH			832921.160	828778.094
AG	80°26'25"	5.341	832922.046	828783.361
AF	170°26'25"	7.273	832914.874	828784.569
AE	80°26'25"	2.151	832915.232	828786.690
AD	170°26'25"	4.161	832911.129	828787.381
AL	260°26'25"	9.644	832909.527	828777.871
AK	350°26'25"	4.161	832913.630	828777.181
AJ	80°26'25"	2.151	832913.988	828779.302
AH	350°26'25"	7.273	832921.160	828778.094

TRAVERSE

Station	Bearing	Distance	Northing	Easting
OUSM8159.005				
NAIL1	149°10'55"	98.134	832939.294	828464.092
NAIL2	154°01'59"	85.089	832862.794	828501.347
NAIL3	42°03'19"	53.060	832902.190	828536.889
NAIL4	105°50'02"	21.079	832896.439	828557.168
NAIL5	215°02'26"	73.901	832835.932	828514.736
OUSM8159.006				
	328°42'56"	102.920	832923.886	828461.290
NAIL4			832896.439	828557.168
NAIL6	61°53'23"	45.717	832917.979	828597.493
NAIL7	67°09'32"	44.890	832935.405	828638.864
NAIL8	249°40'24"	57.369	832915.477	828585.068
NAIL3	254°34'55"	49.979	832902.190	828536.889
NAIL6			832917.979	828597.493
NAIL9	71°55'37"	41.583	832930.879	828637.025
NAIL10	108°32'37"	23.770	832923.320	828659.561
NAIL11	74°39'00"	44.754	832935.166	828702.719
NAIL12	95°46'25"	41.207	832931.021	828743.718
NAIL13	324°32'47"	35.089	832959.604	828723.365
NAIL14	264°54'43"	38.456	832956.193	828685.061
NAIL7	245°46'29"	50.660	832935.405	828638.864
NAIL14			832956.193	828685.061
NAIL15(PSM1)	62°36'32"	42.477	832975.734	828722.776
NAIL16(PSM2)	90°52'26"	47.400	832975.010	828770.170
NAIL17	92°50'59"	40.062	832973.018	828810.182
NAIL18	108°35'46"	27.952	832964.103	828836.674
NAIL19	184°17'50"	75.189	832889.124	828831.039
NAIL20	307°08'11"	59.315	832924.932	828783.753
NAIL21	21°37'45"	17.575	832941.269	828790.231
NAIL12	257°34'30"	47.628	832931.021	828743.718
NAIL13			832959.604	828723.365
NAIL22	129°35'52"	78.596	832909.510	828783.926
NAIL20	359°21'29"	15.423	832924.932	828783.753

RADIATIONS

Surveyed point	Bearing	Distance	Northing	Easting
FROM NAIL11				
TO S3	1°35'50"	7.802	832935.166	828702.719
S4	343°57'21"	7.848	832942.709	828700.550
S7	21°19'17"	12.180	832946.513	828707.148
S8	6°49'40"	10.598	832945.689	828703.979
S11	36°12'21"	15.188	832947.422	828711.691
S13	51°47'39"	26.740	832951.705	828723.732
S64	123°21'33"	29.533	832918.927	828727.386
S65	124°11'46"	25.615	832920.770	828723.906
S66	124°24'31"	21.867	832922.810	828720.760
S67	125°39'01"	16.678	832925.446	828716.272
S68	127°44'50"	16.605	832925.001	828715.849
S69	123°35'12"	16.605	832925.981	828716.552
S70	123°07'14"	15.282	832926.816	828715.519
S71	127°38'31"	15.276	832925.837	828714.816
S72	125°42'54"	14.434	832926.741	828714.439
S73	130°05'24"	9.132	832929.285	828709.706
S74	154°12'06"	4.429	832931.179	828704.647
S75	227°29'53"	4.645	832932.028	828699.295
S76	248°06'06"	6.518	832932.735	828696.671
S77	256°36'53"	8.860	832933.115	828694.100
S78	257°22'25"	8.948	832933.210	828693.988
S79	246°02'50"	9.966	832931.120	828693.612
S80	254°49'34"	12.751	832931.829	828690.413
S81	263°31'06"	11.894	832933.824	828690.901
S82	263°29'44"	11.449	832933.869	828691.344
S83	266°16'48"	13.758	832934.274	828688.990
S84	266°32'57"	14.000	832934.324	828688.745
S85	266°37'04"	14.389	832934.318	828688.356
S86	268°59'43"	16.350	832934.880	828686.372
S87	268°58'23"	16.655	832934.868	828686.067
S88	270°08'17"	19.035	832935.212	828683.685

RADIATIONS

Surveyed point	Bearing	Distance	Northing	Easting
FROM NAIL13				
TO S1				245°4
S2				243°5
S5				244°2
S6				241°3
S9				244°1
S10				239°3
S12				198°2
FROM NAIL12				
TO S14				2°4
S15				16°0
S16				19°0
S17				21°5
S18				22°2
S19				22°4
S20				25°4
S21				24°0
S22				25°0
S23				26°3
S24				29°5
S25				38°1
S26				42°0
S27				34°0
S28				37°3
S29				43°3
S30				45°2
S31				46°5
S32				53°3
S33				53°0
S54				141°2
S55				143°5
S56				148°5
S57				153°0
S58				152°2
S59				157°5
S60				177°0
S61				186°2
S62				192°4
S63				211°3
FROM NAIL21				
TO S34				352°3
S35				349°5
S36				6°4
S37				11°1
S38				40°3
S39				47°4
S40				67°2
S41				93°2
S42				96°0
S43				100°1
S44				109°5
S45				113°4
S46				116°0
S89				353°4
S90				354°5
S91				29°0
S92				32°0
FROM NAIL20				
TO S47				87°3
S48				92°0
S49				97°5
S50				103°1
S51				112°0
S52				120°2
S53				209°2

Survey District: YUEN LONG
Date of survey: JAN 2024
Scale 1:400 Field Bk: 6741
Survey Sheet: 6–NE–15C
Reference SRP's: SRP/YL/002/3465/D2

PLAN OF LOT 573

Distance	Northing	Easting
	832959.604	828723.365
26.200	832948.823	828699.486
23.931	832949.079	828701.872
22.428	832949.903	828703.144
19.214	832950.481	828706.455
18.954	832951.348	828706.304
15.305	832951.836	828710.178
3.702	832956.090	828722.200
	832931.021	828743.718
27.999	832958.987	828745.078
28.914	832958.802	828751.732
29.883	832959.260	828753.492
31.536	832960.264	828755.523
30.801	832959.512	828755.423
30.558	832959.196	828755.546
31.373	832959.283	828757.337
30.355	832958.746	828756.077
30.933	832959.054	828756.794
30.869	832958.635	828757.515
32.236	832958.942	828759.828
35.749	832959.083	828765.866
38.041	832959.264	828769.202
39.706	832963.892	828765.990
41.894	832964.221	828769.269
38.627	832958.977	828770.374
38.718	832958.170	828771.323
41.784	832959.577	828774.222
45.639	832958.126	828780.436
46.493	832958.906	828780.920
32.091	832905.941	828763.739
30.319	832906.496	828761.544
27.338	832907.598	828757.816
25.059	832908.681	828755.070
24.848	832908.985	828755.202
22.693	832909.997	828752.260
19.023	832912.024	828744.713
17.832	832913.302	828741.714
17.938	832913.522	828739.769
18.718	832915.066	828733.931
	832941.269	828790.231
21.040	832962.137	828787.538
16.892	832957.899	828787.263
16.428	832957.582	828792.172
11.378	832952.430	828792.449
21.481	832957.576	828804.214
18.925	832953.989	828804.244
13.008	832946.267	828802.241
14.398	832940.419	828804.603
16.285	832939.559	828806.426
18.643	832937.968	828808.579
23.006	832933.455	828811.869
23.861	832931.672	828812.076
24.955	832930.305	828812.648
17.243	832958.410	828788.355
19.600	832960.795	828788.521
21.458	832960.024	828800.657
19.325	832957.640	828800.500
	832924.932	828783.753
29.358	832926.153	828813.085
29.346	832923.871	828813.080
28.821	832920.968	828812.300
29.009	832918.273	828811.988
31.023	832913.298	828812.512
34.105	832907.659	828813.160
21.247	832906.438	828773.294

I, [REDACTED] an Authorized Land Surveyor registered under the Land Survey Ordinance (Cap.473), hereby certify that this survey record plan has been prepared from land boundary surveys that were carried out by me or under my direct supervision in conformity with the Code of Practice approved by the Land Survey Authority under the above Ordinance, and that this plan correctly represents that survey completed on the twenty-fifth day of January 2024.

Dated this fifteenth day of July 2024.

At [REDACTED]

FOR OFFICE USE

SRP & 1710 IN D.D.114,
KAM TIN

地段索引圖 LOT INDEX PLAN

摘要說明：本地段索引圖在其背景的地形圖上標示了各種永久和短期持有的土地的圖像界線。這些土地包括私人地段、政府撥地、短期租約批地，以及其他作核准用途的土地。請注意：(1)本索引圖上的資料會被不時更新而不作事先通知；(2)索引圖的更新或會延後於有關資料的實際變更；以及(3)本索引圖中顯示的界線僅供識別之用，資料是否準確可靠，應徵詢專業土地測量師的意見。

免責說明：如因使用本地段索引圖，或因所依據的本索引圖資料出錯、遺漏、過時或有誤差而引致任何損失或損害，政府概不承擔任何法律責任。

Explanatory notes : This plan shows the graphical boundaries of different kinds of permanent and temporary land holdings with the topographic map in the backdrop. The land holdings as shown may include private lots, government land allocations, short term tenancies and other permitted uses of land. It must be noted that: (1) the information shown on this plan is subject to update without prior notification; (2) there may be time lag between an update and the related changes taken place; and (3) the graphical boundaries as shown are for identification purpose only and interpretation of their accuracy and reliability requires the advice from professional land surveyor.

Disclaimer : The Government shall not be responsible for any loss or damage howsoever arising from the use of this plan or in reliance upon its correctness, completeness, timeliness or accuracy.



地政總署測繪處
Survey and Mapping Office
Lands Department

香港特別行政區政府 — 版權所有
© Copyright reserved — Hong Kong SAR Government

比例尺 SCALE 1:1 000
metres 10 0 10 20 30 40 50 metres

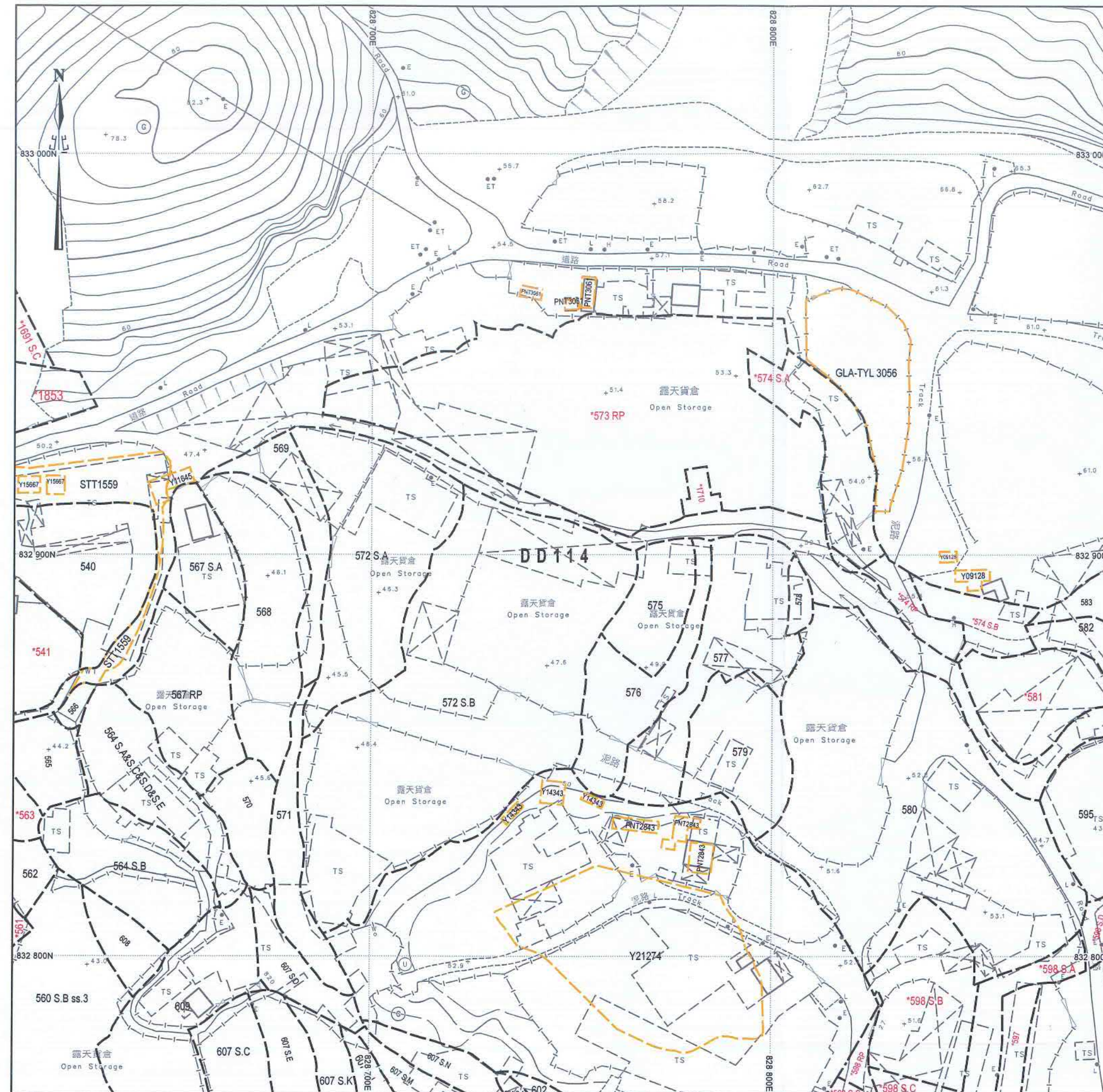
Locality :

Lot Index Plan No. : ags_S00000123290_0001

District Survey Office : Land Information Centre

Date :02-Feb-2024

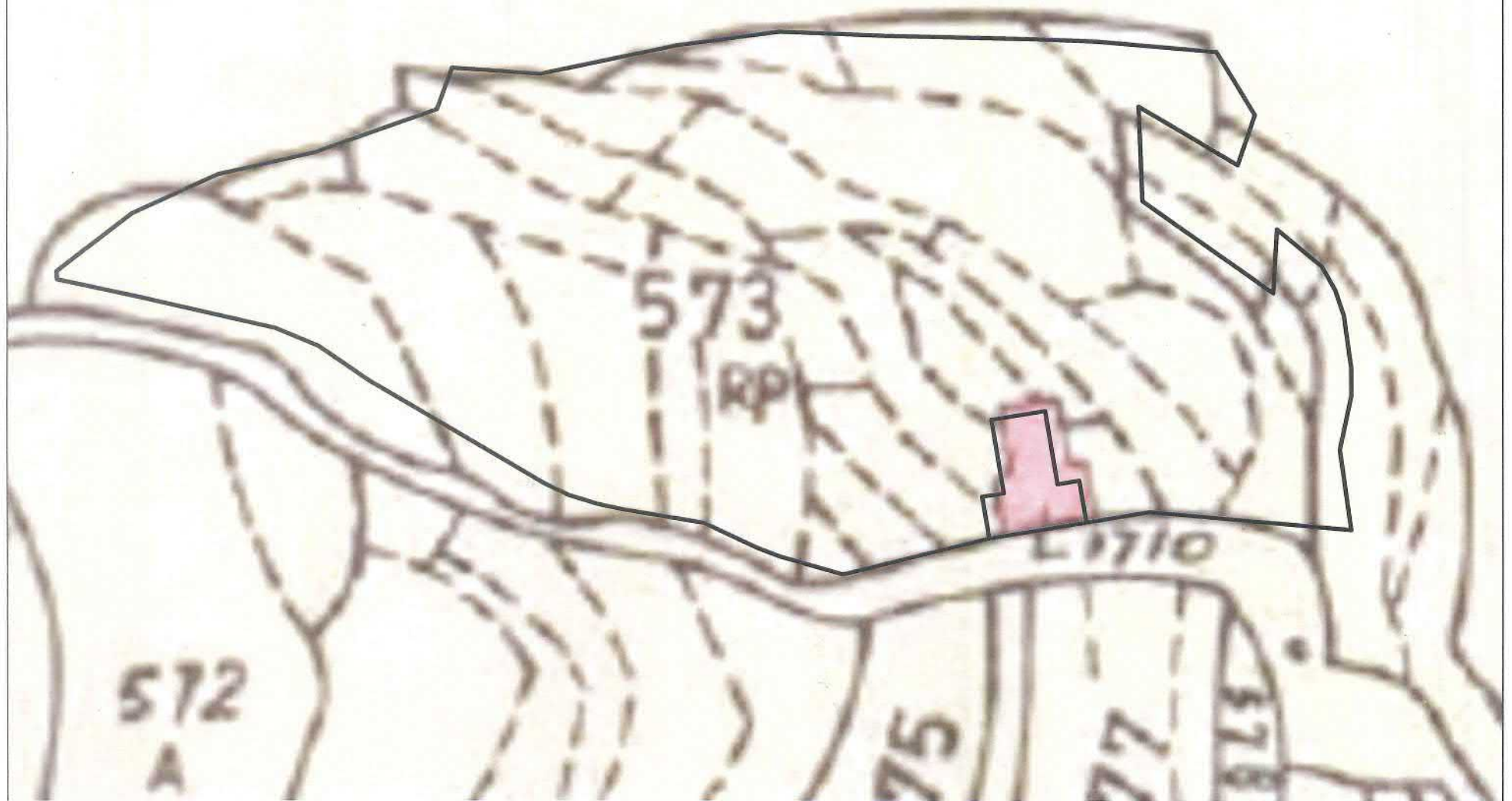
Reference No. : 6-NE-15A,6-NE-15C



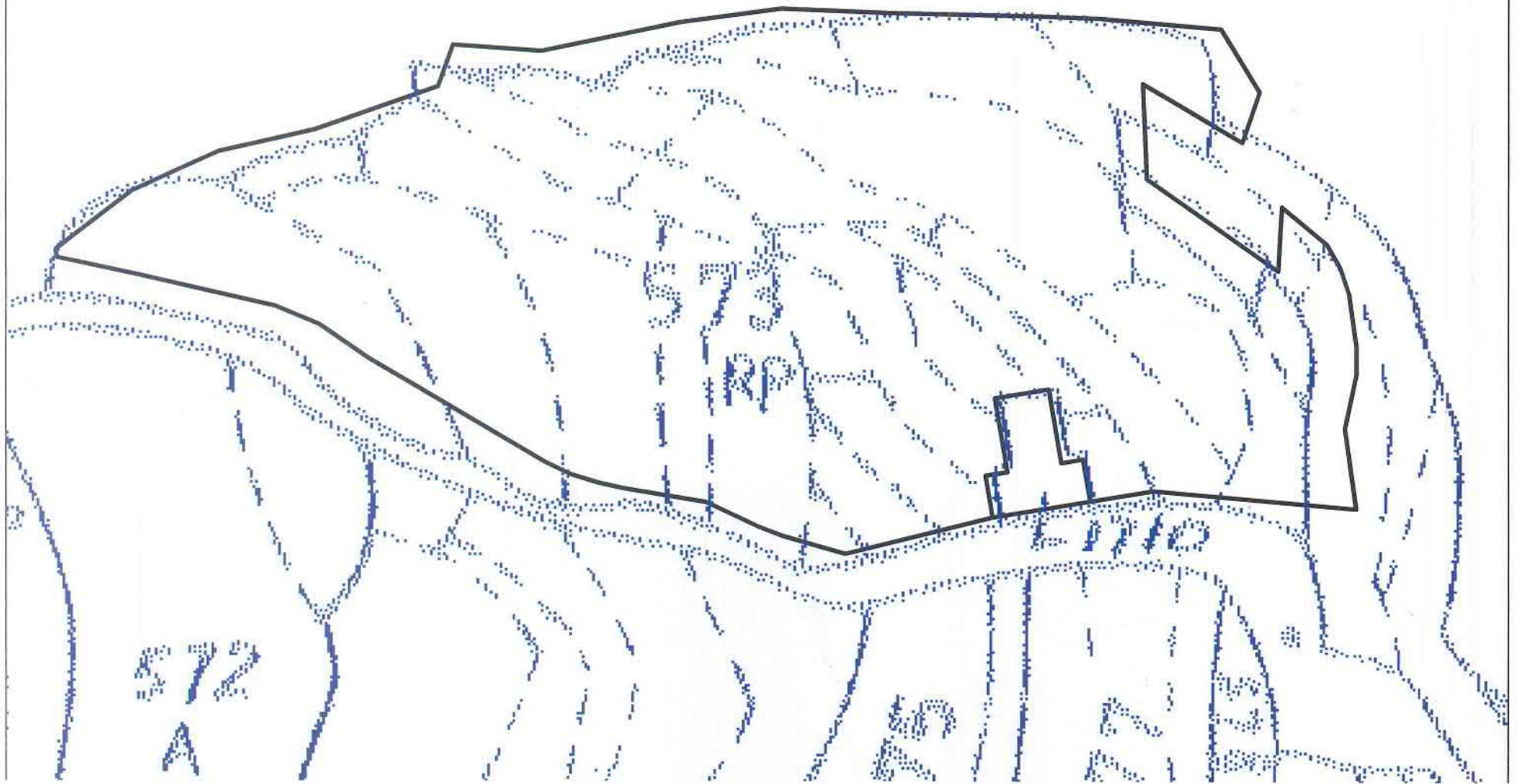
D.D. FIELD SHEET



D.D. CONTROL SHEET



D.D. RETRACE



SCHEDULE OF CROWN LESSEES.

DISTRICT No. 114

Area of 1st Class 5.07 acres
2nd Class 3.55 acres

Lot No.	Term of lease in years.	Area	Description of Lot	Name of Owner.		Address	Crown Rent			Remarks
				Chinese	Transliteration		Class	\$	¢	
553	75	.10	Padi	黎如心	Lai ii Shan	上村	1st	30		
554	"	1.05	"	黎興業	Lai Hing Ip	"	"	3.	15	
555	"	.01	"	黎朱春	Lai Chi Tai	"	"		03	
556	"	.05	"	黎興業	Lai Hing Ip	"	"		15	
557	"	.04	"	黎朱春	Lai Chi Tai	"	"		12	
558	"	.12	"	黎興業	Lai Hing Ip	"	"		36	
559	"	.05	"	黎興業	Lai Hing Ip	"	"		15	
560	"	1.41	"	黎興業	Lai Hing Ip	"	"	4.	23	
561	"	.86	"	黎長興	Lai Cheung Hing	"	"	1.	68	
562	"	.14	"	鄧鳳泉	Tung Fung Tsun	白山村	"		42	
563	"	.14	"	黎長興	Lai Cheung Hing	上村	"		42	
564	"	.42	"	黎長興	Lai Cheung Hing	"	"	1.	26	
565	"	.10	"	鄧鳳泉	Tung Fung Tsun	白山村	"		00	
566	"	.01	"	鄧鳳泉	Tung Fung Tsun	永寧里	"		03	
567	"	.30	"	鄧鳳泉	Tung Fung Tsun	白山村	"		90	
568	"	.27	"	黎長興	Lai Cheung Hing	上村	"		81	
569	"	.10	"	黎長興	Lai Cheung Hing	"	"		30	
570	"	.10	"	黎長興	Lai Cheung Hing	"	"		30	
571	"	.10	"	張科泰	Cheung Koi Tai	"	"	30		Mortgaged to Lai Sing Tsun (10) for \$1000 mortgagee's possession
572	"	1.61	"	鄧鳳泉	Tung Fung Tsun	永寧里	2nd	3.	22	
573	"	1.09	"	鄧鳳泉	Tung Fung Tsun	"	"	2	18	
574	"	.30	"	鄧鳳泉	Tung Fung Tsun	上村	"		60	
575	"	.11	"	張輔鴻	Cheung Fook Hong	"	"		22	
576	"	.16	"	鄧鳳泉	Tung Fung Tsun	白山村	"		32	
577	"	.24	"	張輔鴻	Cheung Fook Hong	上村	"		52	
578	"	.01	"	鄧鳳泉	Tung Fung Tsun	白山村	"		04	

Survey of India Department.

FIELD AREA STATEMENT.

o.....Mouzah.....Pargana.....Ormarikot District.....no 114

No. on Plan.	Area in		Record if otherwise than Cultivated.	No. on Plan.	Area in		Record if otherwise than Cultivated.	No. on Plan.	Area in		Record if otherwise than Cultivated.	No. on Plan.	Area in		Record if otherwise than Cultivated.
	Acres.	Dec.			Acres.	Dec.			Acres.	Dec.			Acres.	Dec.	
1		16	2nd	1651	20'x17'	340	L.O. 9 in 1/22	1701	8,000	.19	LNT 116/YLT/59	1751	700	.02	LNT 317/YPA/61
2		09		1652	10'x34'	340	" 8 in 1/22	2	7,000	.17	LNT 298/YLT/60	2	700	.02	LNT 353/YPA/61
3		09		1653	30'x20'	600	" 20 in 1/22	3	13,500	.31	LNT 109/YLT/59	3	300	.01	LNT 110/YLT/67
4		04		1654	31'x32'	992	" 20 in 1/22	4	5,900	.14	LNT 141/YLT/59	4	700	.02	LNT 301/YPA/61
5		10	Fallow	1655	22 ac 5 p 10.29 in 1/23			5	64,440	1.48	LNT 66/YLT/61	5	116,400	2.68	LNT 344/YLT/65
6	3	05	2nd	1656	20 ac 5 p 10.44 in 1/23			6	5,000	.12	LNT 119/YLT/59	6	700	.02	LNT 134/YPA/60
7		91		1657	903	" 19 in 1/22		7	20,000	.46	LNT 445/YLT/61	7	700	.02	LNT 175/YPA/60
8		05		1658	100	" 17 in 1/22		8	9,100	.21	LNT 300/YLT/59	8	3870	.09	LNT 7/YPA/60
9		21	Waste	1659	100	" "		9	510	.02	LNT 21/YLT/63	9	600	.02	LNT 201/YPA/60
10		01	2nd	1660	341.5	T.R.L. 26 in 1/26		1710	850	.02	LNT 101/YLT/63	1760	495	.02	LNT 312/YPA/60
1		01	Fallow	1661	310	" 26 in 1/26		1	1,000	.03	LNT 7/YPA/60	1	495	.02	LNT 308/YPA/60
2		49	Fallow	1662	432	" 15 in 1/27		2	700	.02	LNT 48/YPA/60	2	700	.02	LNT 331/YPA/60
3		28	2nd	1663	182	" 18 in 1/27		3	700	.02	LNT 48/YPA/60	3	9440	.22	LNT 4X 26
4		12	Fallow	1664	26x10'	338	" 9 in 1/28	4	510	.02	LNT 49/YPA/60	4	2187	.86	LNT 102/YLT/67
5		72	Uncultivated	1665	20x20'	400	" 15 in 1/30	5	640	.02	LNT 49/YPA/60	5	500	.02	LNT 8/YPA/61
6		62	L.O. 32.7/07	1666	50x17'	850	" 12 in 1/31	6	700	.02	LNT 3/YPA/61	6	700	.02	LNT 48/YPA/60
7			L.O. 15.1/08	1667	200x40'	8000	" 29 in 1/31	7	700	.02	LNT 2/YPA/61	7	320	.01	LNT 307/YLT/71
8			L.O. 63/09	1668	30x25'	750	" 4 in 1/31	8	600	.02	LNT 296/YLT/64	8	700	.02	LNT 303/YPA/61
9			L.O. 22/10	1669	12	" 4 in 1/31		1719	700	.02	LNT 85/YPA/61	9	37.92 M ²	.01	LNT 356/YPA/61
10				1670	09	" 27 in 1/32		1720	700	.02	LNT 120/YPA/61	1770	408 SF	.02	LNT 302/YPA/61

P. 57

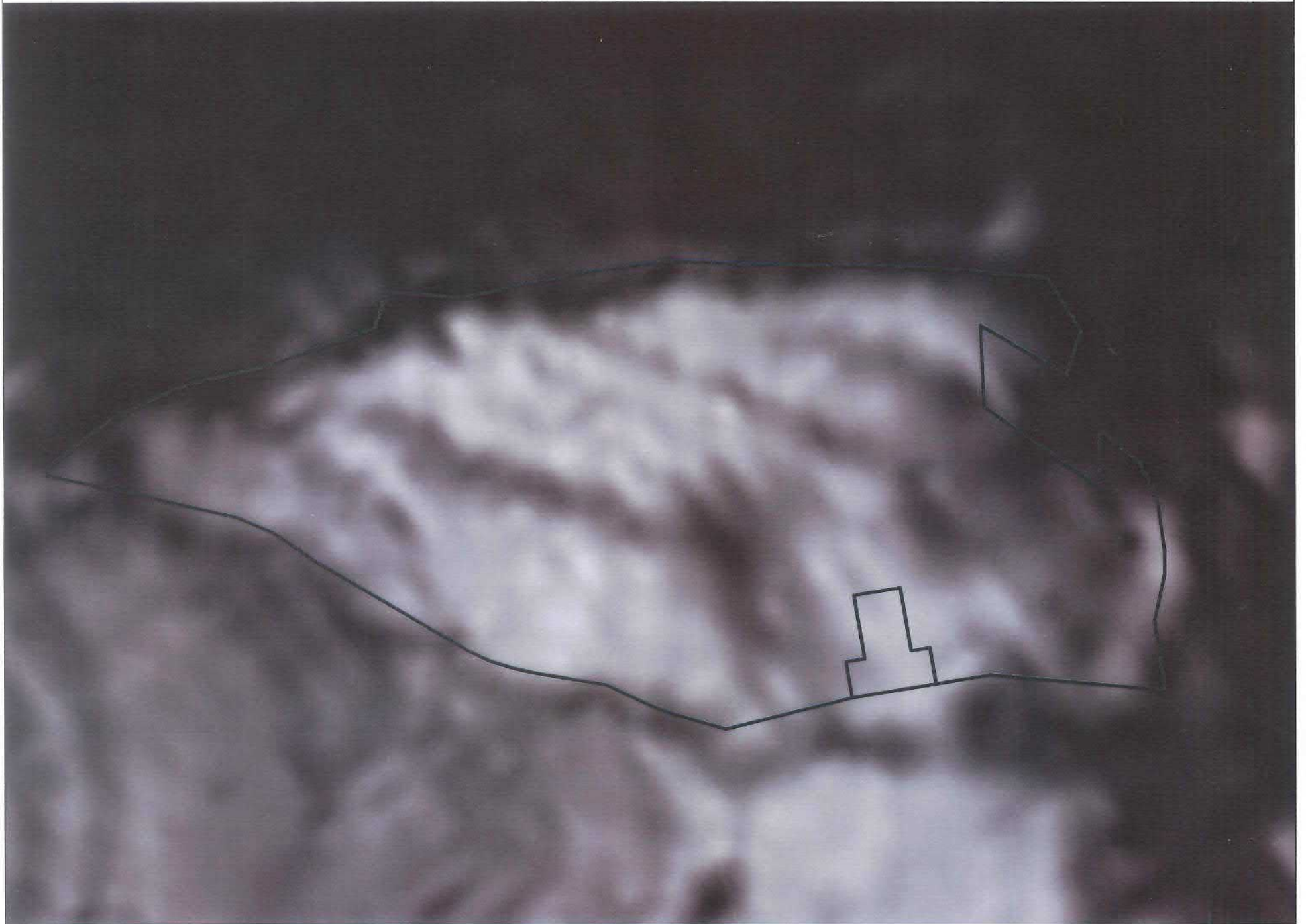
Survey of India Department.

Page 201

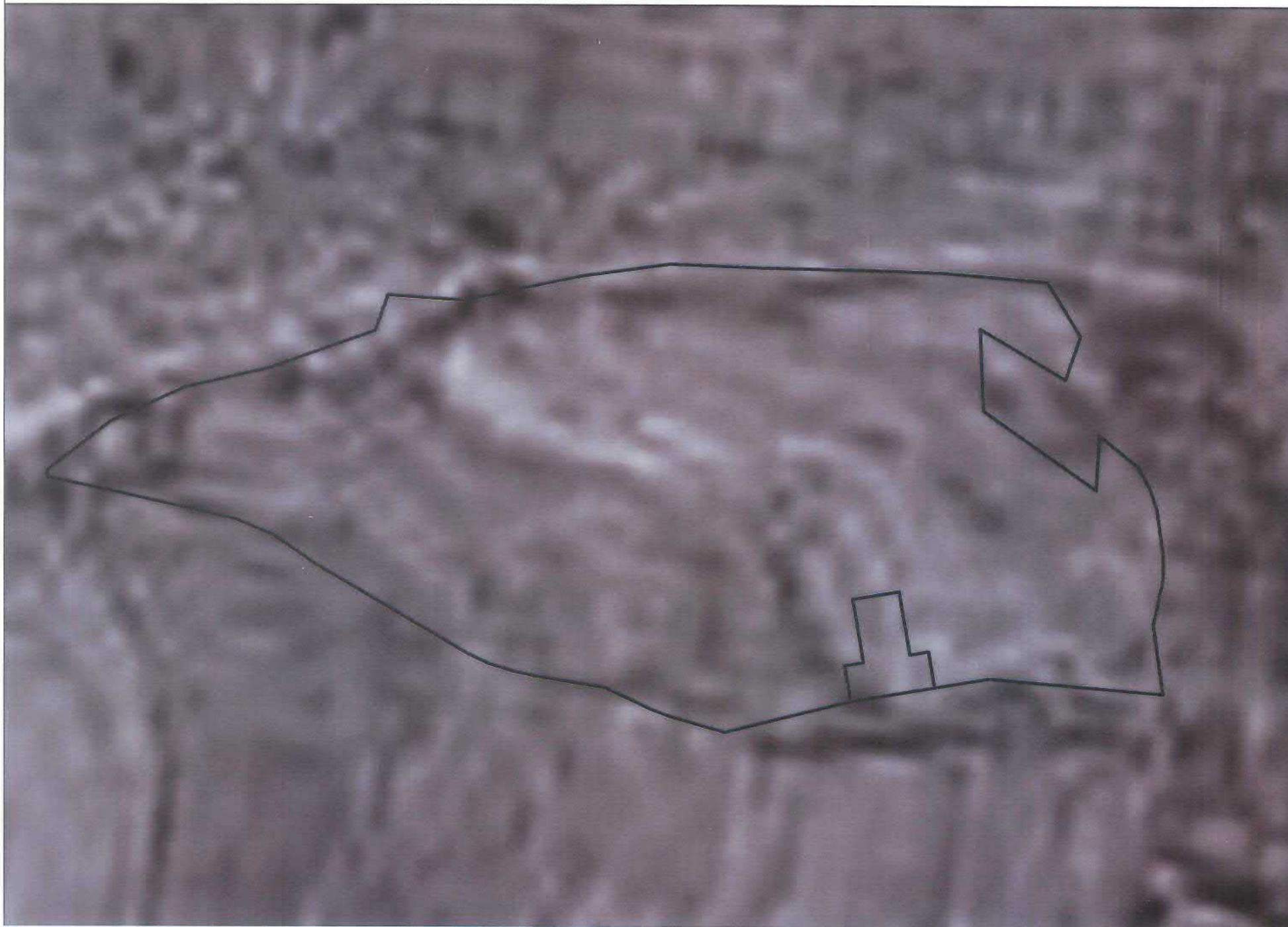
FIELD AREA STATEMENT.

No.			Mousab			Pargana			District			114			
No. on Plan.	Area in		Record if otherwise than Cultivated.	No. on Plan.	Area in		Record if otherwise than Cultivated.	No. on Plan.	Area in		Record if otherwise than Cultivated.	No. on Plan.	Area in		Record if otherwise than Cultivated.
	Acres.	Dec.			Acres.	Dec.			Acres.	Dec.			Acres.	Dec.	
401	1 0		2 nd	451	0 8		1 st	501	1 2		2 nd	551	0 2		2 nd
2	1 6		"	2	3 1		"	2	0 3		"	2	0 3		1 st
3	0 9		"	3	3 9		"	3	0 6		"	3	1 0		"
4	2 0		1 st	4	2 1		"	4	2 3		"	4	0 5		"
5	0 7		"	5	3 5		"	5	1 5		"	5	0 1		"
6	0 3		2 nd	6	2 1		"	6	0 3		"	6	0 5		"
7	2 0		"	7	2 4		"	7	0 7		"	7	0 4		"
8	2 8		"	8	1 2		"	8	1 3		"	8	1 2		"
9	0 7		"	9	2 2		"	9	0 1		"	9	0 5		"
410	1 7		1 st	460	0 9		"	510	0 5		"	560	1 1		"
1	2 9		"	1	0 8		"	1	1 8		"	1	5 6		"
2	6 0		"	2	2 2		"	2	2 8		"	2	1 4		"
3	1 2		"	3	1 9		"	3	0 5		"	3	1 4		"
4	0 9		"	4	2 0		"	4	0 2		"	4	4 2		"
5	1 4		"	5	1 8		"	5	1 3		"	5	1 0		"
6	0 7		"	6	2 8		"	6	2 2		"	6	0 1		"
7	0 6		"	7	1 0		"	7	0 5		"	7	3 0		"
8	0 6		"	8	0 8		"	8	0 7		"	8	2 7		"
9	0 6		"	9	0 8		"	9	1 2		"	9	1 0		"
420	0 5		"	470	3 0		2 nd	520	1 0		"	570	1 0		"
1	0 7		"	1	0 5		"	1	0 7		"	1	1 0		"
2	1 9		"	2	0 5		"	2	0 5		"	2	1 6		2 nd
3	0 6		"	3	1 5		"	3	0 9		"	3	0 9		"
4	7 7		"	4	0 4		"	4	0 8		"	4	3 0		"
5	8 6		"	5	2 3		"	5	0 2		"	5	1 1		"
6	0 2		"	6	0 6		"	6	1 7		"	6	1 6		"
7	4 6		"	7	0 8		"	7	1 5		"	7	2 6		"
8	4 6		"	8	1 0		"	8	0 2		"	8	0 2		"
9	4 3		"	9	0 5		"	9	0 8		"	9	1 8		"
430	0 9		"	480	7 3		"	530	6 8		"	580	9 8		"
1	0 8		"	1	5 6		"	1	0 5		2 nd	1	1 7		"
2	0 5		"	2	0 4		"	2	0 8		"	2	1 0		"
3	2 3		"	3	3 6		1 st	3	0 8		"	3	0 7		"
4	4 2		"	4	0 4		"	4	0 4		"	4	0 4		"
5	2 4		"	5	3 2		"	5	1 3		"	5	2 4		"
6	0 8		"	6	1 2		"	6	0 7		"	6	5 0		"
7	0 6		"	7	6 0		"	7	6 8		"	7	1 0		"
8	1 5		"	8	0 3		"	8	1 1		3 rd	8	1 3		"
9	1 3		"	9	0 5		"	9	7 1		Fallow 3 rd	9	0 7		"
440	1 1		"	490	5 8		"	540	5 8		1 st	590	0 4		"
1	2 2		"	1	4 6		"	1	2 8		"	1	0 4		"
2	0 7		"	2	1 2		"	2	0 6		"	2	0 3		"
3	2 0		"	3	2 5		"	3	0 9		"	3	0 3		Fallow 2 nd
4	2 4		"	4	2 6		"	4	0 5		"	4	0 2		"
5	8 2		"	5	1 3		"	5	2 3		"	5	1 6		"
6	1 4		"	6	0 2		"	6	2 3		"	6	0 8		Fallow 2 nd
7	1 2		"	7	1 1		"	7	2 0		"	7	0 6		"
8	1 1		"	8	0 4		"	8	0 9		"	8	4 5		"
9	1 8		"	9	0 5		"	9	8 1		"	9	0 8		"
450	1 8		"	500	0 7		"	550	1		"	600	0 2		Fallow 1 st
Total	7 38				10 25				8 38				12 76		

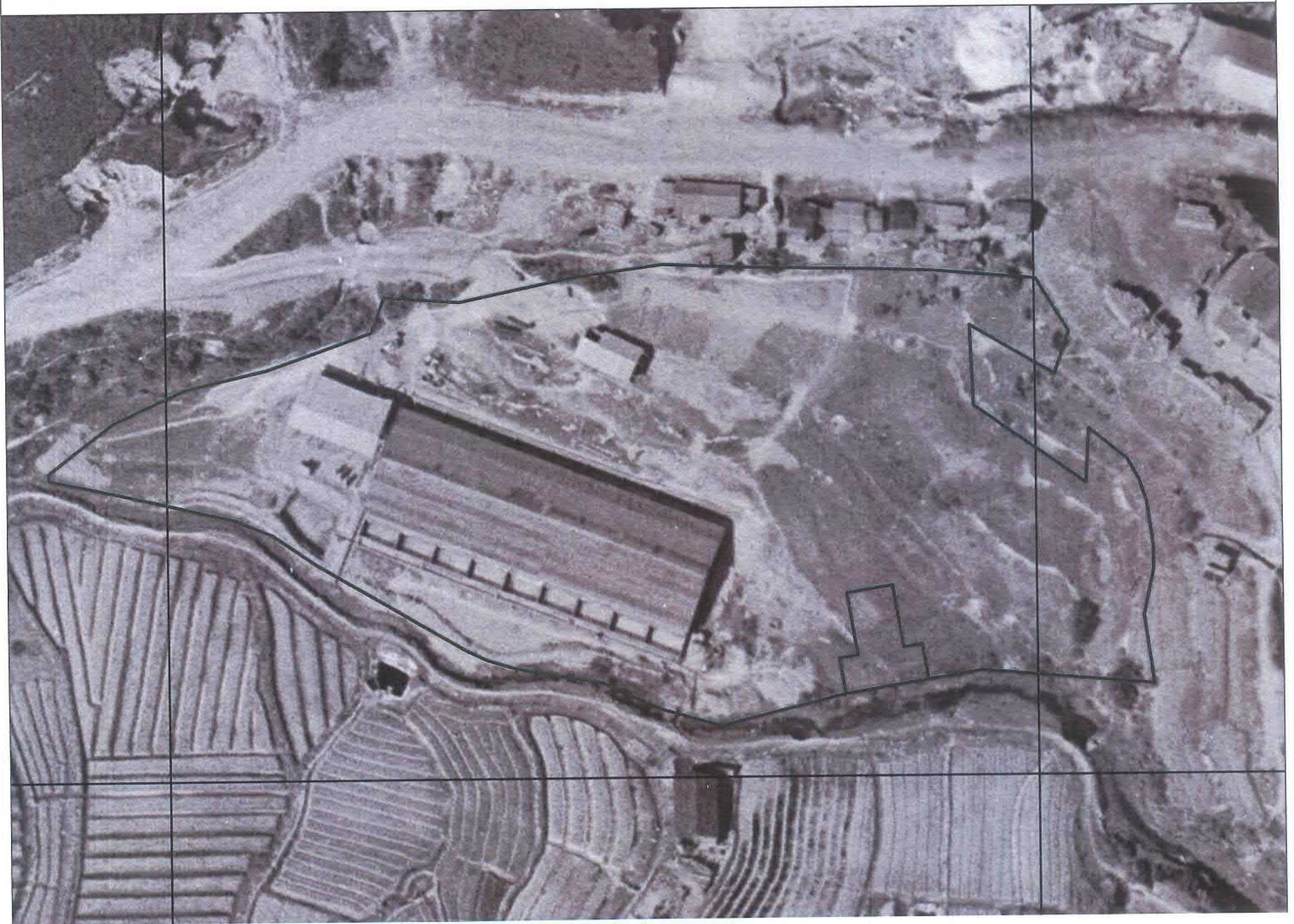
Aerial photo no. H31/0027 taken in year 1924



Aerial photo no. 681/4_4222 taken in year 1945

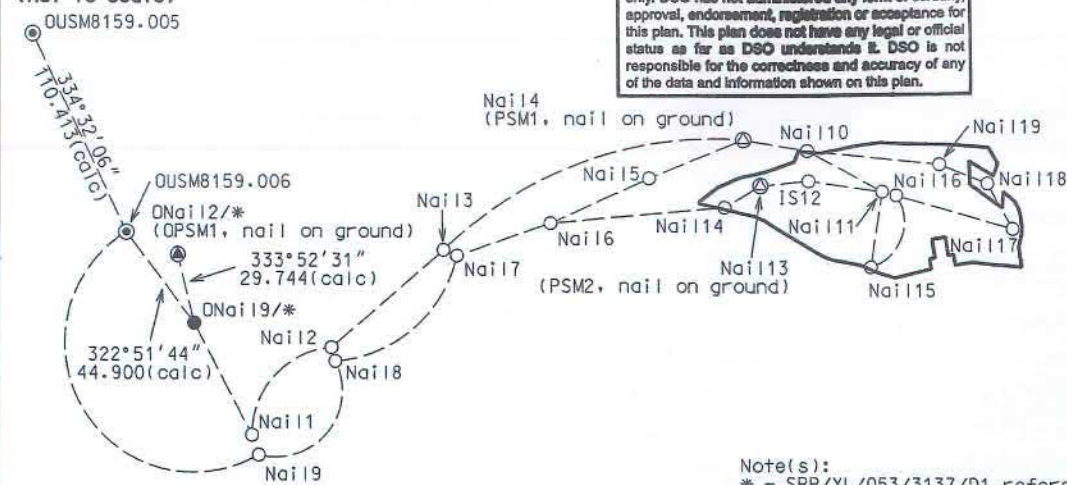


Orthophoto taken in 1963



TRAVERSE DIAGRAM

(not to scale)



Note(s):
* - SRP/YL/053/3137/D1 refers

RADIATIONS:

Survey Point	Bearing	Distance	Northing	Easting
Fr. Nail14				
To 23	278.1156	10.031	832933.454	828696.278
58	106.0205	12.099	832930.143	828707.806
60	107.5242	16.596	832928.362	828712.072
Fr. Nail15				
To 108	142.5329	1.859	832910.076	828753.907
116	282.5357	4.141	832910.998	828749.878
121	281.5616	17.699	832913.727	828736.626
Fr. Nail17				
To 158	168.5918	17.607	832925.369	828809.813
164	161.1631	7.033	832918.716	828812.069
172	112.2857	3.633	832923.984	828813.161
179	24.0223	6.562	832931.362	828812.485
190	1.2044	11.464	832936.593	828810.075
195	346.1806	14.822	832939.596	828806.343
Fr. Nail18				
To 245	118.5830	7.500	832943.193	828799.793
246	150.0443	12.093	832932.715	828805.825
247	265.3100	7.072	832942.640	828792.749
248	320.3047	11.577	832952.125	828792.431
249	40.1927	3.787	832946.079	828802.242
Fr. Nail10				
To 294	83.1940	28.959	832955.916	828728.701
			832959.267	828757.322
Fr. Nail11				
To 339	52.1923	30.741	832939.882	828758.195
			832958.569	828782.388

TRAVERSE:

Station	Bearing	Distance	Northing	Easting
ONail19/*				
Nail11	152°44'06"	49.437	832888.092	828488.398
Nail12	42°05'32"	46.399	832878.578	828542.148
Nail13	48°50'31"	58.111	832916.822	828585.900
Nail14(PSM1)	69°44'55"	125.334	832960.204	828703.487
Nail15	247°22'54"	40.075	832944.791	828666.495
Nail16	245°25'45"	42.368	832927.174	828627.963
Nail17	255°37'19"	42.796	832916.546	828586.508
Nail18	229°02'55"	60.564	832876.851	828540.766
Nail19	213°40'21"	48.659	832836.355	828513.788
OUSM8159.006	329°02'47"	102.068	832923.886	828461.290
Nail14			832960.204	828703.487
Nail10	99°39'01"	25.576	832955.916	828728.701
Nail11	118°31'50"	33.570	832939.882	828758.195
Nail12	278°02'54"	29.285	832943.981	828729.199
Nail13(PSM2)	264°15'35"	19.033	832942.077	828710.261
Nail14	238°20'22"	16.429	832933.454	828696.278
Nail16	264°44'56"	68.603	832927.174	828627.963
Nail11			832939.882	828758.195
Nail15	188°11'08"	30.113	832910.076	828753.907
Nail16	9°25'36"	30.224	832939.893	828758.857
Nail17	105°54'40"	52.986	832925.369	828809.813
Nail18	330°39'24"	20.447	832943.193	828799.793
Nail19	291°35'07"	20.335	832950.674	828780.884
Nail10	275°44'05"	52.444	832955.916	828728.701

Note(s):
* - SRP/YL/053/3137/D1 refers

PSM RADIATIONS:

Survey Point	Bearing	Distance	Northing	Easting
ONail12/*(OPSM1)				
Nail14(PSM1)			832960.204	828703.487
Nail13(PSM2)			832942.077	828710.261

Notes:

SUBJECT LOT COORDINATES & DIMENSIONS:

Boundary Point	Bearing	Distance	Northing	Easting
SUBJECT LOT NO. - LOT 573 RP IN D.D.114				
A			832935.736	828686.286
B	52°34'42"	9.388	832941.441	828693.742
C	65°32'43"	9.290	832945.287	828702.199
D	77°11'56"	9.722	832947.441	828711.679
E	70°39'50"	12.748	832951.662	828723.708
F	20°00'33"	4.317	832955.118	828725.185
G	93°52'40"	8.680	832955.131	828733.845
H	78°14'41"	13.699	832957.922	828747.257
J	82°23'19"	10.154	832959.267	828757.322
K	92°10'54"	10.613	832958.863	828767.927
L	91°09'53"	14.464	832958.569	828782.388
M	92°03'35"	5.982	832958.354	828788.366
N	94°50'42"	11.816	832957.356	828800.140
P	148°35'02"	7.213	832951.200	828803.900
Q	199°08'01"	5.187	832946.300	828802.200
R	300°26'23"	11.251	832952.000	828792.500
S	177°32'14"	9.309	832942.777	828792.900
T	125°06'43"	15.647	832933.700	828805.700
U	3°18'04"	6.269	832939.959	828806.061
V	129°26'27"	5.694	832936.342	828810.458
W	150°07'42"	2.690	832934.009	828811.798
X	161°43'21"	2.647	832931.496	828812.628
Y	172°06'26"	5.221	832926.324	828813.345
Z	180°02'32"	2.720	832923.604	828813.343
AA	191°57'50"	5.397	832918.324	828812.224
AB	171°59'38"	7.952	832910.449	828813.332
AC	274°58'29"	19.847	832912.170	828793.560
AD	260°26'13"	6.266	832911.129	828787.381
AE	350°26'50"	4.161	832915.232	828786.690
AF	260°26'50"	2.151	832914.874	828784.569
AG	350°26'50"	7.273	832922.046	828783.361
AH	260°26'50"	5.341	832921.160	828778.094
AJ	170°26'50"	7.273	832913.988	828779.302
AK	260°26'50"	2.151	832913.630	828777.181
AL	170°26'50"	4.161	832909.527	828777.871
AM	256°01'53"	14.789	832905.957	828763.519
AN	285°58'53"	6.552	832907.761	828757.220
AP	290°58'29"	2.355	832908.604	828755.021
AQ	294°57'41"	5.673	832910.998	828749.878
AR	279°32'58"	8.113	832912.344	828741.877
AS	282°08'12"	2.488	832912.867	828739.445
AT	286°57'56"	2.947	832913.727	828736.626
AU	295°19'34"	2.709	832914.886	828734.177
AV	300°28'17"	19.976	832925.016	828716.960
AW	304°23'35"	5.924	832928.362	828712.072
AX	292°39'36"	4.623	832930.143	828707.806
AY	282°55'37"	13.705	832933.209	828694.448
AZ	282°00'16"	8.298	832934.935	828686.331
A	356°47'04"	0.802	832935.736	828686.286

I, [Redacted], an Authorized Land Surveyor registered under the Land Survey Ordinance (Cap.473), hereby certify that this survey record plan has been prepared from land boundary surveys that were carried out by me or under my direct supervision in conformity with the Code of Practice approved by the Land Survey Authority under the above Ordinance, and that this plan correctly represents that survey completed on the 18th day of May, 2021.

Dated this 26th day of May, 2021.



ERIC TANG & ASSOCIATES LTD.
鄧氏測量師行有限公司

FOR OFFICIAL USE

Survey Record Plan No.: SRP/YL/047/5762/D1

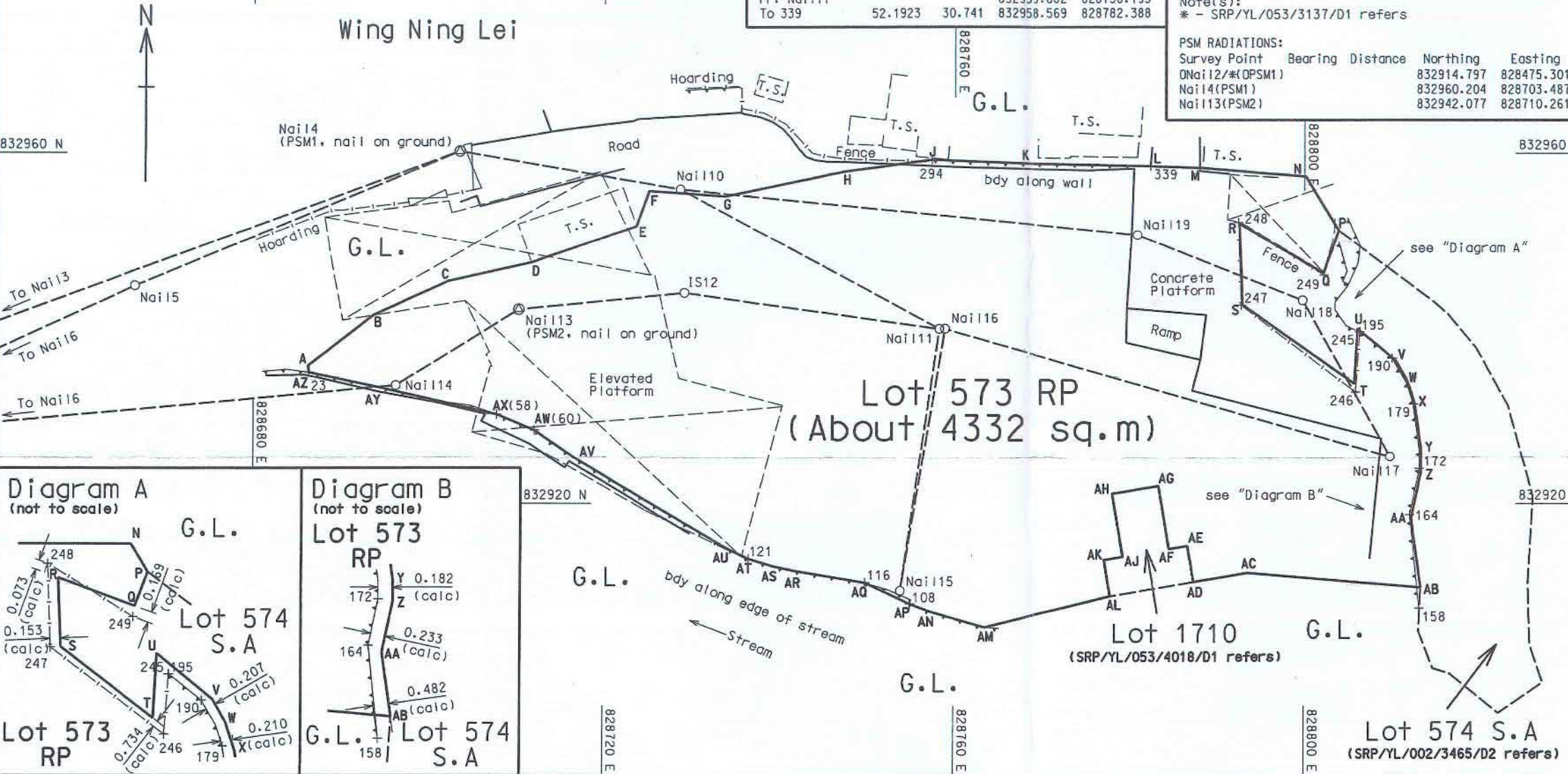
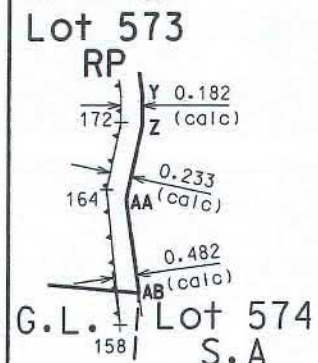


Diagram A

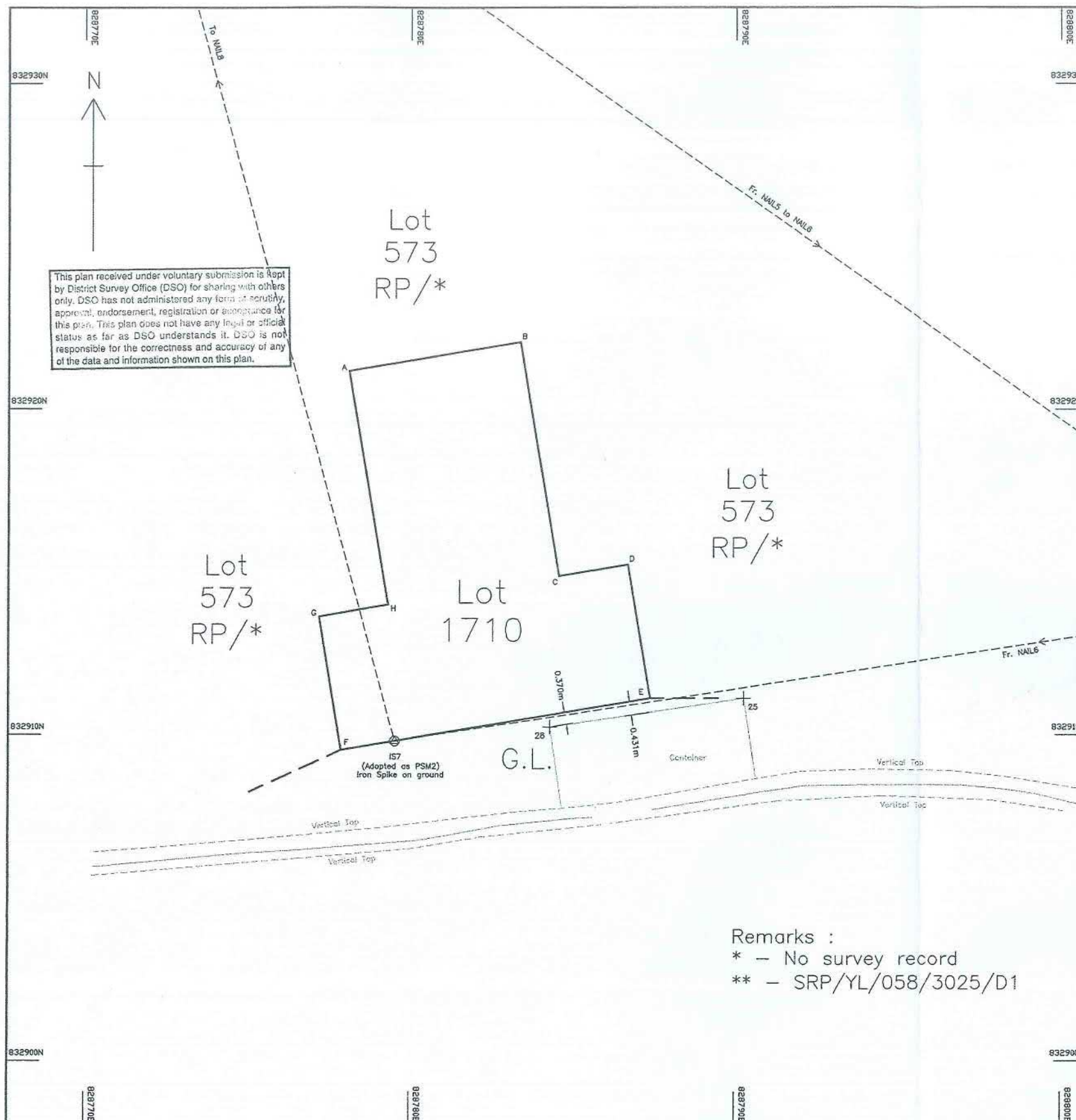


Diagram B

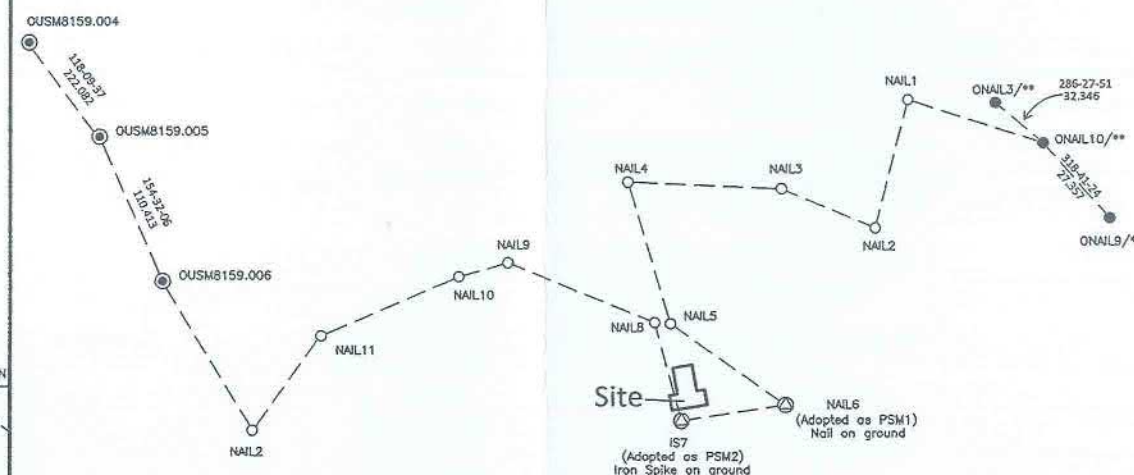


Survey District : Yuen Long
Date of Survey : May 2021
Scale : 1:400
Survey Sheet No. : 6-NE-15C
Field Book No. : FB216
Reference SRP(s) : SRP/YL/053/3137/D1

DIMENSION PLAN OF LOT 573 RP IN D.D.114



TRAVERSE DIAGRAM (Not to scale)



Notes:

SUBJECT LOT COORDINATES & DIMENSIONS:

Boundary Point	Bearing	Distance (m)	Northing (m)	Eastings (m)
Lot 1710 (Area 79.0 sq.m About)				
A			832921.160	828778.094
B	80 26 25	5.341	832922.046	828783.361
C	170 26 25	7.273	832914.874	828784.569
D	80 26 25	2.151	832915.232	828786.690
E	170 26 25	4.161	832911.129	828787.381
F	260 26 25	9.644	832909.527	828777.871
G	350 26 25	4.161	832913.630	828777.181
H	80 26 25	2.151	832913.988	828779.302
A	350 26 25	7.273	832921.160	828778.094

TRAVERSE:

Station	Bearing	Distance (m)	Northing (m)	Eastings (m)
ONAIL10/**			832975.738	828925.598
NAIL1	285 38 45	70.986	832994.882	828857.241
NAIL2	194 25 22	36.100	832959.919	828848.250
NAIL3	287 33 40	43.581	832973.069	828806.699
NAIL4	272 21 48	41.825	832974.793	828764.909
NAIL5	163 09 11	40.239	832936.281	828776.571
NAIL6	125 18 45	38.294	832914.145	828807.819
IS7	261 16 07	28.636	832909.798	828779.514
NAIL8	344 51 07	27.757	832936.591	828772.261
NAIL9	291 49 19	70.487	832962.792	828706.824
NAIL10	248 26 46	84.730	832931.664	828628.018
NAIL11	246 12 36	62.759	832906.348	828570.591
NAIL12	222 34 24	96.546	832835.250	828505.273
OUSM8159.006	333 36 33	98.949	832923.886	828461.290

PSM RADIATIONS:

Surveyed point	Northing (m)	Eastings (m)
NAIL6 (Adopted as PSM1)	832914.145	828807.819
IS7 (Adopted as PSM2)	832909.798	828779.514

RADIATIONS:

Surveyed point	Bearing	Distance (m)	Northing (m)	Eastings (m)
Fr. NAIL6 To 25	260 13 43	17.838	832914.145	828807.819
Fr. IS7 To 28	84 47 32	4.797	832910.233	828784.261

I, [Redacted] an Authorized Land Surveyor registered under the Land Survey Ordinance (Cap. 473), hereby certify that this survey record plan has been prepared from land boundary surveys that were carried out by me, or under my direct supervision, in conformity with the Code of Practice approved by the Land Survey Authority under the above Ordinance, and that this plan correctly represents that survey completed on the 5th day of January 2017.

Dated this 9th day of February 2017

Remarks :
 * - No survey record
 ** - SRP/YL/058/3025/D1

Survey District : Yuen Long
 Date of survey : January 2017
 Scale 1 : 100 Field Bk: LSC/4018
 Survey Sheet No. : 6-NE-15C
 Reference SRP's : See Remarks

PLAN OF LOT No. 1710 IN D.D.114

TABLE OF LOT

LOT	AREA
LOT 1710	79.0m ² (About)

FOR OFFICIAL USE

Survey Record Plan No.: SRP/YL/053/4018/D1

Notes:

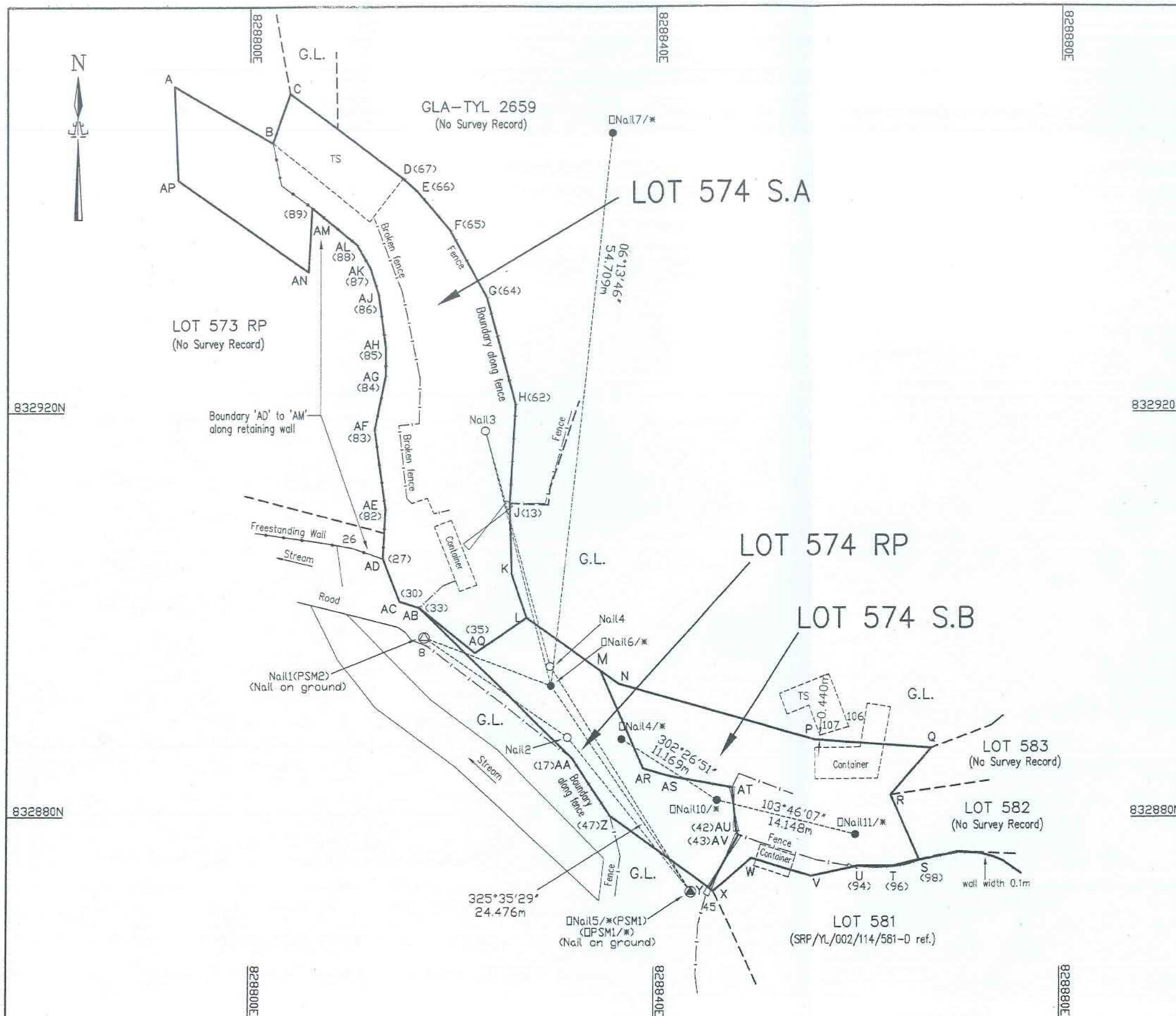


Table of Subdivisions	
SECTION	AREA
LOT 574 S.A	701.7 sq.m (About)
LOT 574 S.B	305.9 sq.m (About)
LOT 574 RP	225.1 sq.m (About)
Total Area	1232.7 sq.m (About)

I, [Redacted], an Authorized Land Surveyor registered under the Land Survey Ordinance (Cap. 473), hereby certify that this survey record plan has been prepared from land boundary surveys that were carried out by me, or under my direct supervision, in conformity with the Code of Practice approved by the Land Survey Authority under the above Ordinance, and that this plan correctly represents that survey completed on the 1st day of August 2017.

Dated this 16th day of August 2018.

馬容江測量有限公司
HELICON MA SURVEYING LTD. 12 JUL 2018

Survey District: Yuen Long
Date of Survey: August 2017
Scale 1: 400 Field Bk: YL114_574
Survey Sheet: 6-NE-15C
Reference SRP's: SRP/YL/002/114/574-D
SRP/YL/002/114/581-D

PLAN OF LOT NOS. 574 S.A TO S.B AND RP IN D.D.114 BEING SUBDIVISION OF LOT 574 IN D.D.114

FOR OFFICIAL USE
Deposited with the Land Survey Authority due to section 30(4) of the Land Survey Ordinance (Cap. 473)
Legislation Section, SMO, Lands Department

Survey Record Plan No. : SRP/YL/002/3465/D2(Sheet 1 of 2)

Boundary Point	Bearing	Distance	N	E
LOT 574 RP IN D. D. 114				
L			832899.700	828827.300
M	125°40'05"	9.000	832894.452	828834.612
AR	156°14'41"	10.538	832884.807	828838.857
AS	106°20'43"	2.669	832884.056	828841.418
AT	100°14'52"	6.295	832882.936	828847.612
AU	174°06'07"	4.288	832878.670	828848.053
AV	149°12'18"	0.407	832878.321	828848.261
Y	208°23'33"	5.922	832873.112	828845.445
Z	305°40'31"	12.069	832880.150	828835.641
AA	326°08'50"	6.818	832885.813	828831.843
AB	314°24'09"	21.247	832900.679	828816.663
AQ	128°53'37"	7.128	832896.203	828822.211
L	55°30'30"	6.175	832899.700	828827.300

TRAVERSE	Bearing	Distance	Northing	Easting
Station				
Q Nail 6/*			832892.955	828829.737
Nail 1	290°45'27"	13.421	832897.712	828817.187
Nail 2	124°42'40"	17.287	832887.868	828831.398
Q Nail 5/*	141°08'32"	19.400	832872.762	828843.568
Q Nail 6/*			832892.955	828829.737
Nail 3	345°22'48"	26.120	832918.229	828823.146
Nail 4	164°26'02"	24.241	832894.878	828829.651
Q Nail 5/*	147°49'13"	26.130	832872.762	828843.568
Q Nail 4/*			832887.691	828836.722
Q Nail 10/*	122°26'51"	11.169	832881.699	828846.147
Q Nail 11/*	103°46'07"	14.148	832878.332	828859.889

PSM RADIATIONS	Northing	Easting
Surveyed Point		
PSM1(Q Nail 5/*, Nail on ground)	832872.762	828843.568
PSM2(Nail 1, Nail on ground)	832897.712	828817.187

RADIATIONS	Bearing	Distance	Northing	Easting
Surveyed Point				
Fr. Q Nail 6/*			832892.955	828829.737
To 8	287°48'15"	12.904	832896.901	828817.451
13	347°05'20"	18.572	832911.057	828825.588
17	163°34'34"	7.446	832885.813	828831.843

Fr. Nail 1	Northing	Easting
To 26	832897.712	828817.187
27	832906.598	828809.978
30	832905.537	828813.102
33	832901.289	828814.751
35	832900.679	828816.663
36	832896.203	828822.211
	832890.020	828830.541

Fr. Nail 3	Northing	Easting
To 62	832918.229	828823.146
64	832920.829	828826.137
65	832931.249	828823.254
66	832937.749	828819.676
67	832941.572	828816.412
82	832942.831	828815.008
83	832910.449	828813.332
84	832918.324	828812.224
85	832923.604	828813.343
86	832931.496	828812.628
87	832934.009	828811.798
88	832936.342	828810.458
89	832939.959	828806.061

Fr. Q Nail 5/*	Northing	Easting
To 42	832872.762	828843.568
43	832878.670	828848.053
45	832878.321	828848.261
47	832872.461	828845.094
	832880.150	828835.641

Fr. Q Nail 10/*	Northing	Easting
To 94	832881.699	828846.147
96	832875.296	828860.251
98	832875.288	828863.590
106	832875.884	828866.142
107	832888.872	828859.181
	832888.004	828856.337

/* represent to SRP/YL/002/114/581-D

Notes:

SUBJECT LOT COORDINATES & DIMENSIONS:
Boundary Point Bearing Distance N E

LOT 574 S. A IN D. D. 114				
A			832952.000	828792.500
B	120°26'23"	11.251	832946.300	828802.200
C	19°08'01"	5.187	832951.200	828803.900
D	126°59'44"	13.908	832942.831	828815.008
E	131°52'32"	1.885	832941.572	828816.412
F	139°30'34"	5.026	832937.749	828819.676
G	151°10'14"	7.420	832931.249	828823.254
H	164°31'55"	10.811	832920.829	828826.137
J	183°13'10"	9.787	832911.057	828825.588
K	178°16'40"	7.061	832904.000	828825.800
L	160°46'10"	4.554	832899.700	828827.300
AQ	235°30'30"	6.175	832896.203	828822.211
AB	308°53'37"	7.128	832900.679	828816.663
AC	287°41'22"	2.008	832901.289	828814.751
AD	338°47'37"	4.557	832905.537	828813.102
AE	02°40'30"	4.918	832910.449	828813.332
AF	351°59'38"	7.952	832918.324	828812.224
AG	11°57'50"	5.397	832923.604	828813.343
AH	00°02'32"	2.720	832926.324	828813.345
AJ	352°06'26"	5.221	832931.496	828812.628
AK	341°43'21"	2.647	832934.009	828811.798
AL	330°07'42"	2.690	832936.342	828810.458
AM	309°26'27"	5.694	832939.959	828806.061
AN	183°18'04"	6.269	832933.700	828805.700
AP	305°06'43"	15.647	832942.700	828792.900
A	357°32'14"	9.309	832952.000	828792.500

LOT 574 S. B IN D. D. 114				
M			832894.452	828834.612
N	125°40'05"	2.250	832893.140	828836.440
P	105°58'08"	20.137	832887.600	828855.800
Q	93°58'46"	11.528	832886.800	828867.300
R	221°00'33"	6.096	832882.200	828863.300
S	155°46'20"	6.926	832875.884	828866.142
T	256°51'36"	2.621	832875.288	828863.590
U	270°07'49"	3.340	832875.296	828860.251
V	258°04'40"	4.859	832874.292	828855.497
W	286°18'05"	6.228	832876.040	828849.520
X	229°06'01"	4.889	832872.839	828845.824
Y	305°40'31"	0.467	832873.112	828845.445
AV	28°23'33"	5.922	832878.321	828848.261
AU	329°12'18"	0.407	832878.670	828848.053
AT	354°06'07"	4.288	832882.936	828847.612
AS	280°14'52"	6.295	832884.056	828841.418
AR	286°20'43"	2.669	832884.807	828838.857
M	336°14'41"	10.538	832894.452	828834.612

I, [REDACTED] an Authorized Land Surveyor registered under the Land Survey Ordinance (Cap. 473), hereby certify that this survey record plan has been prepared from land boundary surveys that were carried out by me, or under my direct supervision, in conformity with the Code of Practice approved by the Land Survey Authority under the above Ordinance, and that this plan correctly represents that survey completed on the 1st day of August 2017.

Dated this 16th day of August 2018.

馬容江測量有限公司
HELICON MA SURVEYING LTD.

12 JUL 2018

FOR OFFICIAL USE

Deposited with the Land Survey Authority due to section 30(4) of the Land Survey Ordinance (Cap.473)
Legislation Section, SMO, Lands Department

Survey Record Plan No. : SRP/YL/002/3465/D2(Sheet 2 of 2)

Survey District: Yuen Long
Date of Survey: August 2017
Scale 1: 400 Field Bk: YL114_574
Survey Sheet: 6-NE-15C
Reference SRP's: SRP/YL/002/114/574-D
SRP/YL/002/114/581-D

PLAN OF LOT NOS. 574 S.A TO S.B AND RP IN D.D.114
BEING SUBDIVISION OF LOT 574 IN D.D.114

NEW GRANT No. 1180

PARTICULARS AND CONDITIONS OF EXCHANGE

L.N.T. No. 101/YLT/63

PARTICULARS AND CONDITIONS for the GRANT of the Lot described in the First Schedule hereto and shown coloured red on the attached plan for the residue of a term of 99 years less three days commencing from the 1st day of July, 1898, at the rent specified in such Schedule, in exchange for the surrender of the OLD LOT ~~OR LOTS~~ described in the Second Schedule and shown ~~coloured~~ coloured blue on plan II.

First Schedule

PARTICULARS OF THE LOT

D.D. No.	Lot No.	Location	Site	Area in sq. ft.	Annual Rental	Premium
114	1710	Nga Yiu Hau, Pat Heung	As delineated and coloured Red on Plan I annexed hereto	850 (approx)	\$ 10.00	Gross Premium \$2,975.00 Less value of lot stated in 2nd Schedule \$425.00 Net Premium \$2,550.00

Second Schedule

OLD LOT ~~OR LOTS~~ TO BE SURRENDERED

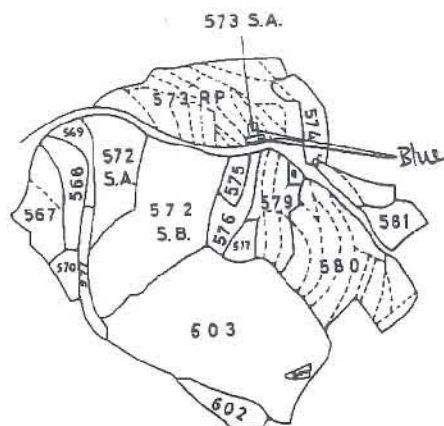
D.D. No.	Lot No.	Area in sq. ft. acre	Annual Rental	Remarks
114	573 S.A.	850 sq. ft.	-	850 sq. ft. of agricultural land valued \$425.00

LA Book Vol. ... I. 2. Page ... 1662 Paid vide Receipt No. ... 4454983

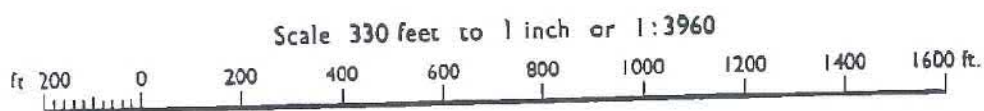
Deed Register Vol. ... 02/02 ... Page ... 136 ... Shroff ... 10/11 ... Date ... 22 JUL 1966

LA/1/YLT.

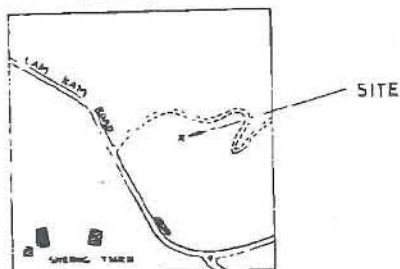
PLAN FOR THE SURRENDER OF SEC. A OF LOT No. 573 IN D. D. 114



Blue Area to be surrendered 850 Sq. ft. agric. (about)



LOCATION



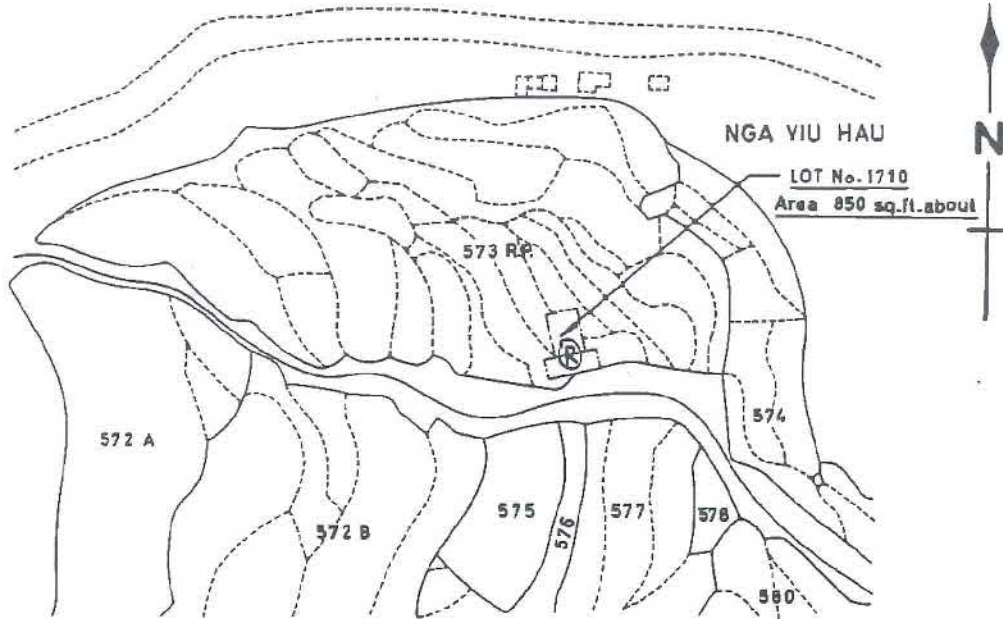
Scale 1:25,000


~~Deputy District Commissioner~~
DISTRICT OFFICE YUEN LONG.


YUEN LONG DISTRICT OFFICE
NEW TERRITORIES

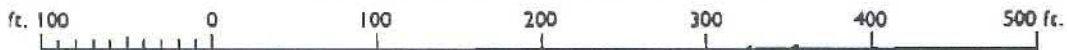
Drawing No. YLS. No. 55
File No. LNT 101/YLT/63

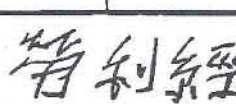
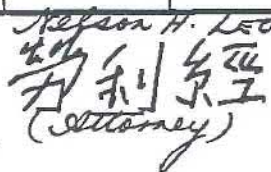
PROPOSED LEASE **D.D.114 LOT No. 1710**



(For identification only)

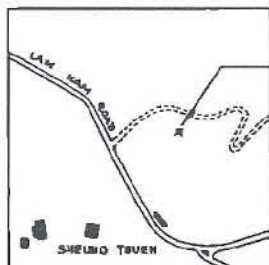
Scale 100 feet to 1 Inch or 1:1200




 Grantee's signature

 (Attorney)

Date 22nd July 1966

LOCATION



SITE

Scale 1:25,000

~~Deputy District Commissioner~~ / District Officer, Y.L.



Drawing No. Y.L.G. 135
File No. L.N.T. 101/YLT/63

Survey Sheet No. 110-NW-C

YUEN LONG DISTRICT OFFICE
NEW TERRITORIES

土地註冊處THE LAND REGISTRY
土地登記冊LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN240712016311

印製於 PRINTED AT: INTERNET SEARCH (DOWNLOAD)
查冊日期及時間 SEARCH DATE AND TIME: 12/07/2024 17:27
查冊者姓名/名稱 NAME OF SEARCHER: [REDACTED]
查冊種類 SEARCH TYPE: HISTORICAL AND CURRENT

本登記冊列明有關物業截至 12/07/2024 07:30 之資料
THE INFORMATION SET OUT BELOW CONTAINS PARTICULARS OF THE PROPERTY UP TO 07:30 ON 12/07/2024.

備存土地紀錄以供市民查閱旨在防止秘密及有欺詐成分的物業轉易，以及提供容易追溯和確定土地財產及不動產業權的方法。土地紀錄內載的資料不得用於與土地紀錄的宗旨無關之目的，使用所提供的資料須符合《個人資料（私隱）條例》的規定。

The land records are kept and made available to members of the public to prevent secret and fraudulent conveyances, and to provide means whereby the title to real and immovable property may be easily traced and ascertained. The information contained in the land records shall not be used for purposes that are not related to the purposes of the land records. The use of information provided is subject to the provisions in the Personal Data (Privacy) Ordinance.

《政府租契續期條例》已經生效，土地登記冊的適用政府租契年期資料不會相應更新。適用政府租契的年期屆滿日期，以地政總署根據該條例刊憲的任何相關「續期公告」為準。

The Extension of Government Leases Ordinance is in force. Information on lease term for an applicable lease is not updated in the land register accordingly. For the expiry date of the lease term of an applicable Government lease, please refer to the relevant "Extension Notice" published by the Lands Department which should prevail.

進行任何交易前，應先向土地註冊處查閱最新的土地紀錄。

BEFORE ANY DEALINGS, UP-TO-DATE LAND SEARCH SHOULD BE CONDUCTED WITH THE LAND REGISTRY.

物業資料
PROPERTY PARTICULARS

物業參考編號
PROPERTY REFERENCE NUMBER (PRN): C2640801

地段編號
LOT NO.: LOT NO. 573 IN D.D. 114

批約 HELD UNDER: GOVERNMENT LEASE
年期 LEASE TERM: 75 YEARS RENEWABLE FOR 24 YEARS
開始日期 COMMENCEMENT OF LEASE TERM: 01/07/1898
每年地稅 RENT PER ANNUM: \$2.18

物業參考編號 PRN: C2640801 (12/07/2024) 第 1 頁, 共 4 頁 PAGE 1 OF 4

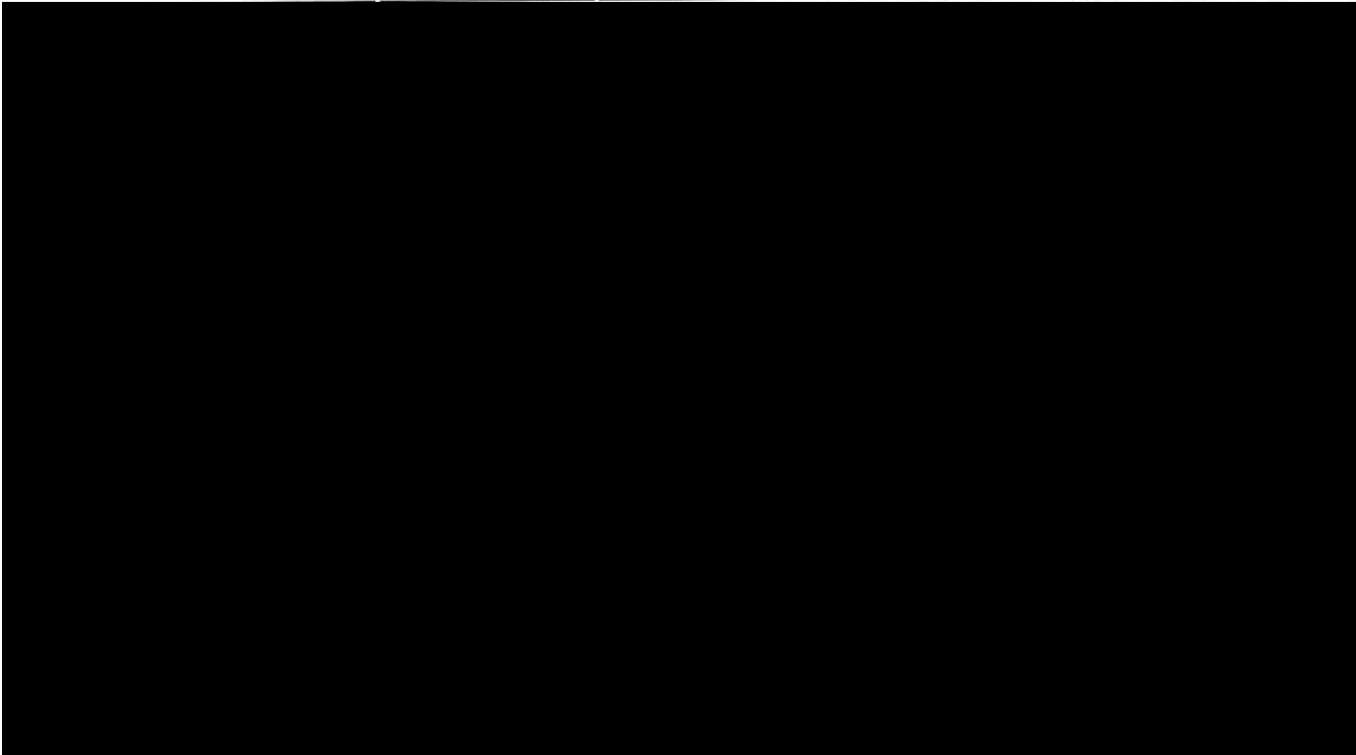
土地註冊處THE LAND REGISTRY
土地登記冊LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN240712016311

土地註冊處THE LAND REGISTRY
土地登記冊LAND REGISTER
業主資料
OWNER PARTICULARS

印製編號 PRINT CONTROL: ESN240712016311

業主姓名 NAME OF OWNER	身分 (如非唯一擁有人) CAPACITY (IF NOT SOLE OWNER)	註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	註冊日期 DATE OF REGISTRATION	代價 CONSIDERATION
-----------------------	--	------------------------	-------------------------------	---------------------------------	---------------------



土地註冊處THE LAND REGISTRY
土地登記冊LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN240712016311

***** 登記冊末端 END OF REGISTER *****

土地註冊處THE LAND REGISTRY

土地登記冊LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN240712016313

印製於 PRINTED AT: INTERNET SEARCH (DOWNLOAD)
查冊日期及時間 SEARCH DATE AND TIME: 12/07/2024 17:27
查冊者姓名/名稱 NAME OF SEARCHER [REDACTED]
查冊種類 SEARCH TYPE: HISTORICAL AND CURRENT

本登記冊列明有關物業截至12/07/2024 07:30 之資料
THE INFORMATION SET OUT BELOW CONTAINS PARTICULARS OF THE PROPERTY UP TO 07:30 ON 12/07/2024.

備存土地紀錄以供市民查閱旨在防止秘密及有欺詐成分的物業轉易，以及提供容易追溯和確定土地財產及不動產業權的方法。土地紀錄內載的資料不得用於與土地紀錄的宗旨無關之目的，使用所提供的資料須符合《個人資料（私隱）條例》的規定。

The land records are kept and made available to members of the public to prevent secret and fraudulent conveyances, and to provide means whereby the title to real and immovable property may be easily traced and ascertained. The information contained in the land records shall not be used for purposes that are not related to the purposes of the land records. The use of information provided is subject to the provisions in the Personal Data (Privacy) Ordinance.

《政府租契續期條例》已經生效，土地登記冊的適用政府租契年期資料不會相應更新。適用政府租契的年期屆滿日期，以地政總署根據該條例刊憲的任何相關「續期公告」為準。

The Extension of Government Leases Ordinance is in force. Information on lease term for an applicable lease is not updated in the land register accordingly. For the expiry date of the lease term of an applicable Government lease, please refer to the relevant "Extension Notice" published by the Lands Department which should prevail.

進行任何交易前，應先向土地註冊處查閱最新的土地紀錄。

BEFORE ANY DEALINGS, UP-TO-DATE LAND SEARCH SHOULD BE CONDUCTED WITH THE LAND REGISTRY.

物業資料

PROPERTY PARTICULARS

物業參考編號

PROPERTY REFERENCE NUMBER (PRN): C6258306

地段編號

LOT NO.: SECTION A OF LOT NO. 573 IN D.D. 114

批約 HELD UNDER: GOVERNMENT LEASE

年期 LEASE TERM: 75 YEARS RENEWABLE FOR 24 YEARS

開始日期 COMMENCEMENT OF LEASE TERM: 01/07/1898

每年地稅 RENT PER ANNUM: -

物業參考編號 PRN: C6258306 (12/07/2024) 第 1 頁，共 3 頁 PAGE 1 OF 3

土地註冊處THE LAND REGISTRY

土地登記冊LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN240712016313

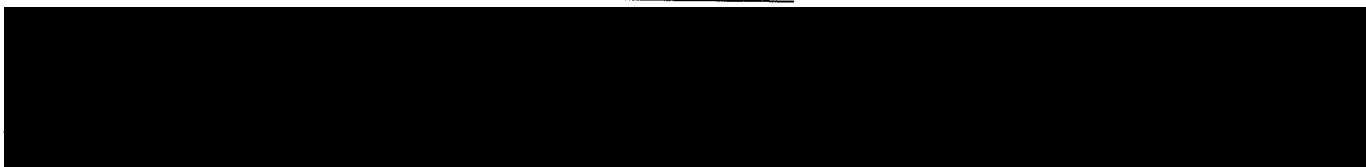
土地註冊處 THE LAND REGISTRY

土地登記冊 LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN240712016313

等待註冊的契約

DEEDS PENDING REGISTRATION



***** 登記冊末端 END OF REGISTER *****

土地註冊處 THE LAND REGISTRY
土地登記冊 LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN240712016312

印製於 PRINTED AT: INTERNET SEARCH (DOWNLOAD)
查冊日期及時間 SEARCH DATE AND TIME: 12/07/2024 17:27
查冊者姓名/名稱 NAME OF SEARCHER: [REDACTED]
查冊種類 SEARCH TYPE: HISTORICAL AND CURRENT

本登記冊列明有關物業截至 12/07/2024 07:30 之資料
THE INFORMATION SET OUT BELOW CONTAINS PARTICULARS OF THE PROPERTY UP TO 07:30 ON 12/07/2024.

備存土地紀錄以供市民查閱旨在防止秘密及有欺詐成分的物業轉易，以及提供容易追溯和確定土地財產及不動產業權的方法。土地紀錄內載的資料不得用於與土地紀錄的宗旨無關之目的，使用所提供的資料須符合《個人資料（私隱）條例》的規定。

The land records are kept and made available to members of the public to prevent secret and fraudulent conveyances, and to provide means whereby the title to real and immovable property may be easily traced and ascertained. The information contained in the land records shall not be used for purposes that are not related to the purposes of the land records. The use of information provided is subject to the provisions in the Personal Data (Privacy) Ordinance.

《政府租契續期條例》已經生效，土地登記冊的適用政府租契年期資料不會相應更新。適用政府租契的年期屆滿日期，以地政總署根據該條例刊憲的任何相關「續期公告」為準。

The Extension of Government Leases Ordinance is in force. Information on lease term for an applicable lease is not updated in the land register accordingly. For the expiry date of the lease term of an applicable Government lease, please refer to the relevant "Extension Notice" published by the Lands Department which should prevail.

進行任何交易前，應先向土地註冊處查閱最新的土地紀錄。

BEFORE ANY DEALINGS, UP-TO-DATE LAND SEARCH SHOULD BE CONDUCTED WITH THE LAND REGISTRY.

物業資料

PROPERTY PARTICULARS

物業參考編號

PROPERTY REFERENCE NUMBER (PRN): C2640810

地段編號

LOT NO.: THE REMAINING PORTION OF LOT NO. 573 IN D.D.
114

批約 HELD UNDER: GOVERNMENT LEASE

年期 LEASE TERM: 75 YEARS RENEWABLE FOR 24 YEARS

開始日期 COMMENCEMENT OF LEASE TERM: 01/07/1998

每年地稅 RENT PER ANNUM: -

物業參考編號 PRN: C2640810 (12/07/2024) 第 1 頁，共 6 頁 PAGE 1 OF 6

土地註冊處 THE LAND REGISTRY

土地登記冊 LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN240712016312

土地註冊處 THE LAND REGISTRY
土地登記冊 LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN240712016312

業主資料
OWNER PARTICULARS

業主姓名 NAME OF OWNER	身分 (如非唯一擁有人) CAPACITY (IF NOT SOLE OWNER)	註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	註冊日期 DATE OF REGISTRATION	代價 CONSIDERATION

土地註冊處 THE LAND REGISTRY

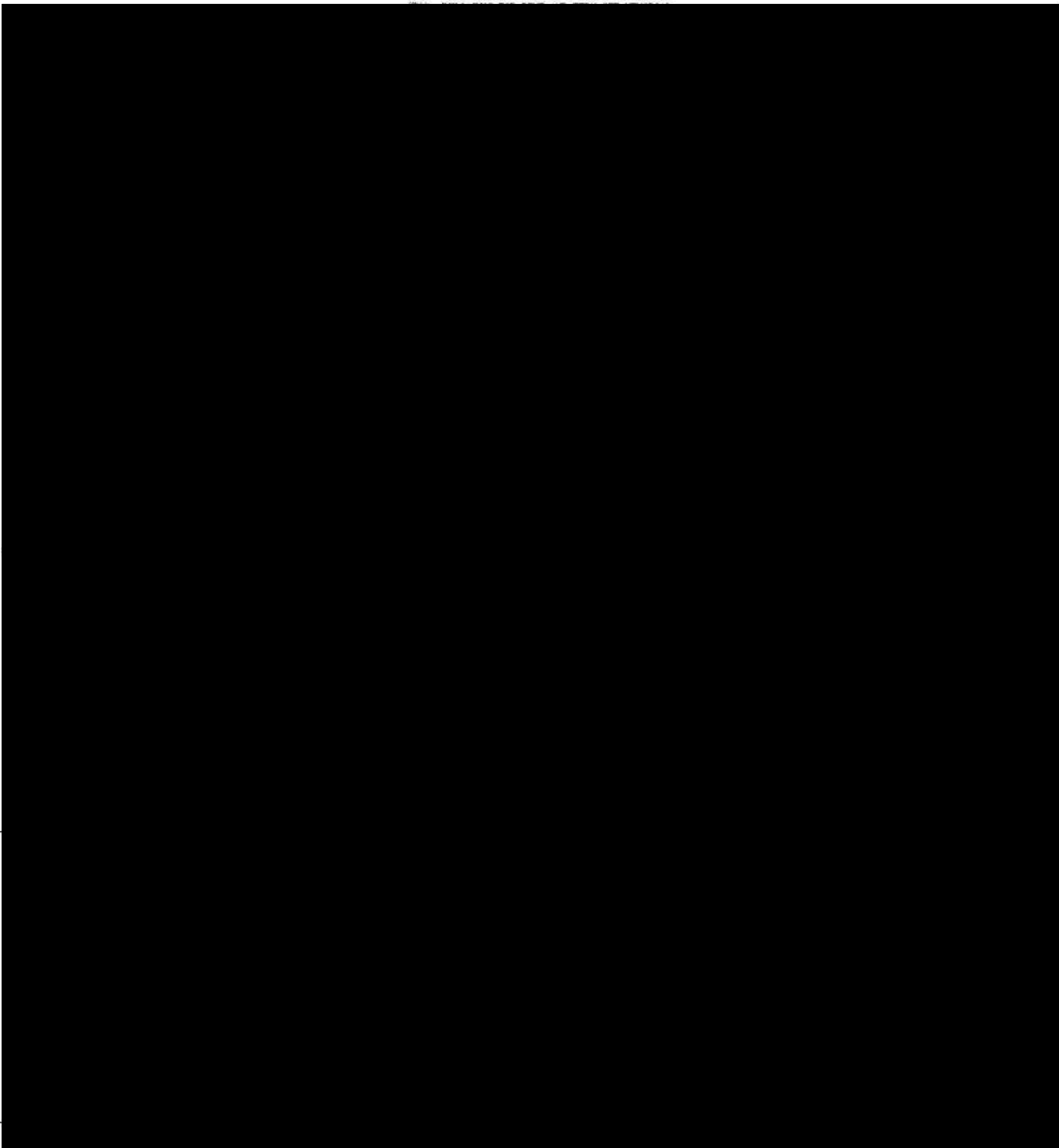
土地登記冊 LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN240712016312

物業涉及的轉讓

INCUMBRANCES

註冊摘要編號	文書日期	註冊日期	文書性質	受惠各方	代價
MEMORIAL NO.	DATE OF INSTRUMENT	DATE OF REGISTRATION	NATURE	IN FAVOUR OF	CONSIDERATION



***** 登記冊末端 END OF REGISTER *****

土地註冊處THE LAND REGISTRY

土地登記冊LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN240712016314

印製於 PRINTED AT: INTERNET SEARCH (DOWNLOAD)
查冊日期及時間 SEARCH DATE AND TIME: 12/07/2024 17:27
查冊者姓名/名稱 NAME OF SEARCHER: [REDACTED]
查冊種類 SEARCH TYPE: HISTORICAL AND CURRENT

本登記冊列明有關物業截至12/07/2024 07:30 之資料
THE INFORMATION SET OUT BELOW CONTAINS PARTICULARS OF THE PROPERTY UP TO 07:30 ON 12/07/2024.

備存土地紀錄以供市民查閱旨在防止秘密及有欺詐成分的物業轉易，以及提供容易追溯和確定土地財產及不動產業權的方法。土地紀錄內載的資料不得用於與土地紀錄的宗旨無關之目的，使用所提供的資料須符合《個人資料（私隱）條例》的規定。

The land records are kept and made available to members of the public to prevent secret and fraudulent conveyances, and to provide means whereby the title to real and immovable property may be easily traced and ascertained. The information contained in the land records shall not be used for purposes that are not related to the purposes of the land records. The use of information provided is subject to the provisions in the Personal Data (Privacy) Ordinance.

《政府租契續期條例》已經生效，土地登記冊的適用政府租契年期資料不會相應更新。適用政府租契的年期屆滿日期，以地政總署根據該條例刊憲的任何相關「續期公告」為準。

The Extension of Government Leases Ordinance is in force. Information on lease term for an applicable lease is not updated in the land register accordingly. For the expiry date of the lease term of an applicable Government lease, please refer to the relevant "Extension Notice" published by the Lands Department which should prevail.

進行任何交易前，應先向土地註冊處查閱最新的土地紀錄。

BEFORE ANY DEALINGS, UP-TO-DATE LAND SEARCH SHOULD BE CONDUCTED WITH THE LAND REGISTRY.

物業資料

PROPERTY PARTICULARS

物業參考編號

PROPERTY REFERENCE NUMBER (PRN): C5226899

地段編號

LOT NO.: LOT NO. 1710 IN D.D. 114

批約 HELD UNDER: NEW GRANT NO.1180

年期 LEASE TERM: 99 YEARS

開始日期 COMMENCEMENT OF LEASE TERM: 01/07/1898

每年地稅 RENT PER ANNUM: \$10.00

物業參考編號 PRN: C5226899 (12/07/2024) 第 1 頁, 共 6 頁 PAGE 1 OF 6

土地註冊處THE LAND REGISTRY

土地登記冊LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN240712016314

土地註冊處THE LAND REGISTRY

土地登記冊LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN240712016314

業主資料

OWNER PARTICULARS

業主姓名 NAME OF OWNER	身分 (如非唯一擁有人) CAPACITY (IF NOT SOLE OWNER)	註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	註冊日期 DATE OF REGISTRATION	代價 CONSIDERATION
-----------------------	--	------------------------	-------------------------------	---------------------------------	---------------------

土地註冊處THE LAND REGISTRY

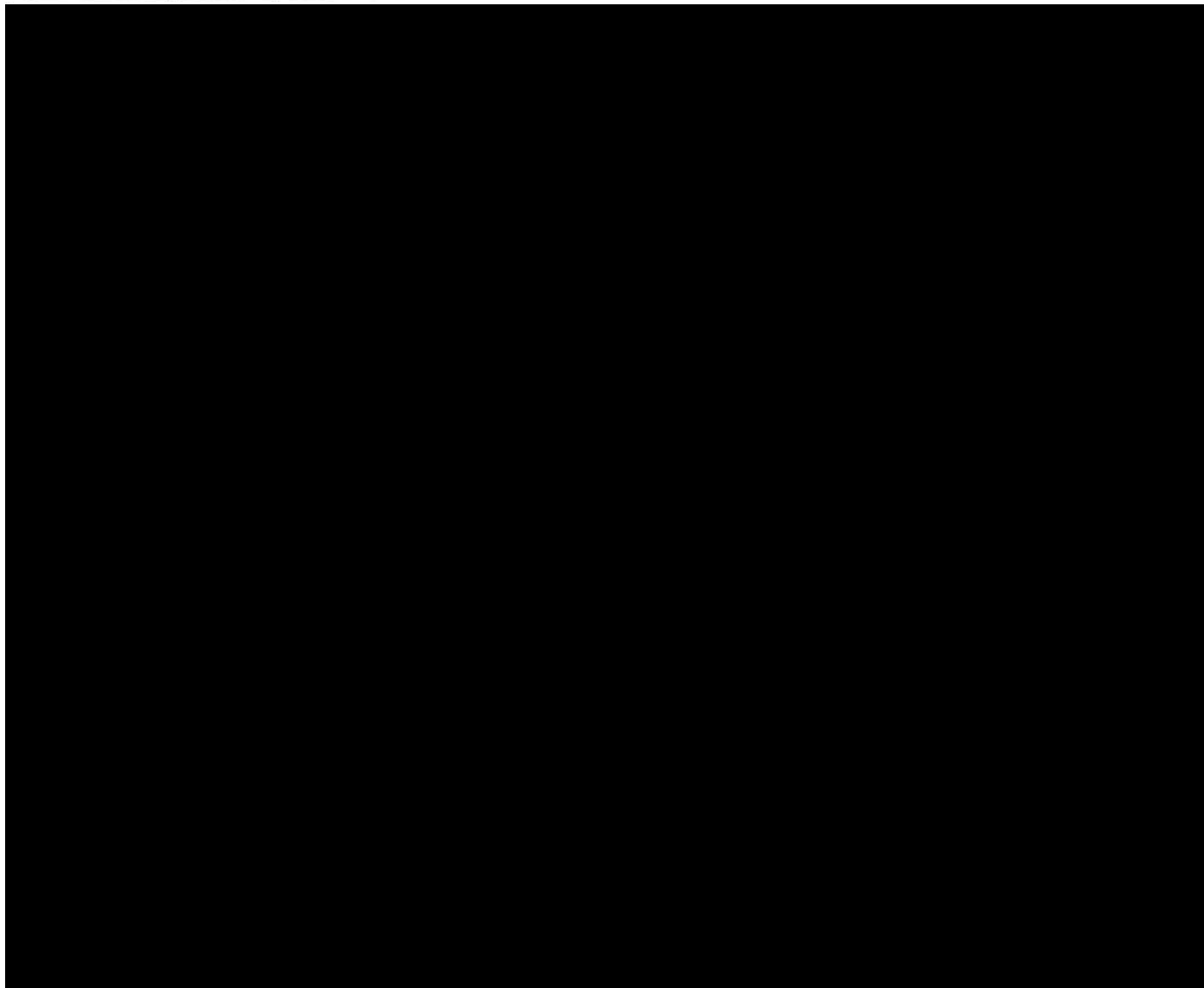
土地登記冊LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN240712016314

物業涉及的轉讓

INCUMBRANCES

註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	註冊日期 DATE OF REGISTRATION	文書性質 NATURE	受惠各方 IN FAVOUR OF	代價 CONSIDERATION
------------------------	-------------------------------	---------------------------------	----------------	----------------------	---------------------



*****登記冊末端 END OF REGISTER*****

TRAVERSE STATION SUMMARY

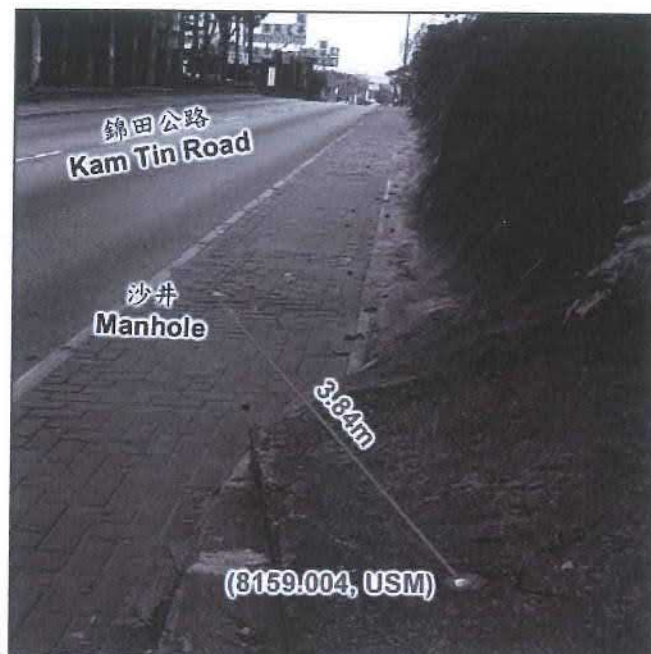
STATION NO. : **8159.004** (FORMER NO. : _____)

LOCALITY : **KAM TIN ROAD, SHEK KONG**

SURVEY SHEET NO. : **6-NE-14B**

HK 80 DATUM	HK 1980 GRID COORDINATES : N = 833 128.381 m, E = 828 218.023 m, Class : H4.1 Ht = _____ m above HKPD and measured to the top of mark, Class : _____
WGS 84 DATUM	GEOGRAPHICAL COORDINATES : Lat = _____ N, Long = _____ E, Class : _____ Ht = _____ m above Ellipsoid and measured to the top of mark, Class : _____ Reference Frame = _____

STATION PHOTO



LOCATION MAP (Scale 1:5000)



REMARKS:

Type of Mark:
Urban Survey Mark (USM)

All measurements shown are in horizontal distance unless otherwise specified.

Prepared by : **C Y LAU**

Checked by : **K K LAW**

Approved by : **CHENG WC, LS/G(NT)**

Date : **15/09/2010**

Geodetic Survey Section
SMO, Lands Department
© Copyright reserved

TRAVERSE STATION SUMMARY

STATION NO. : **8159.005** (FORMER NO. : _____)

LOCALITY : **KAM TIN ROAD, SHEK KONG**

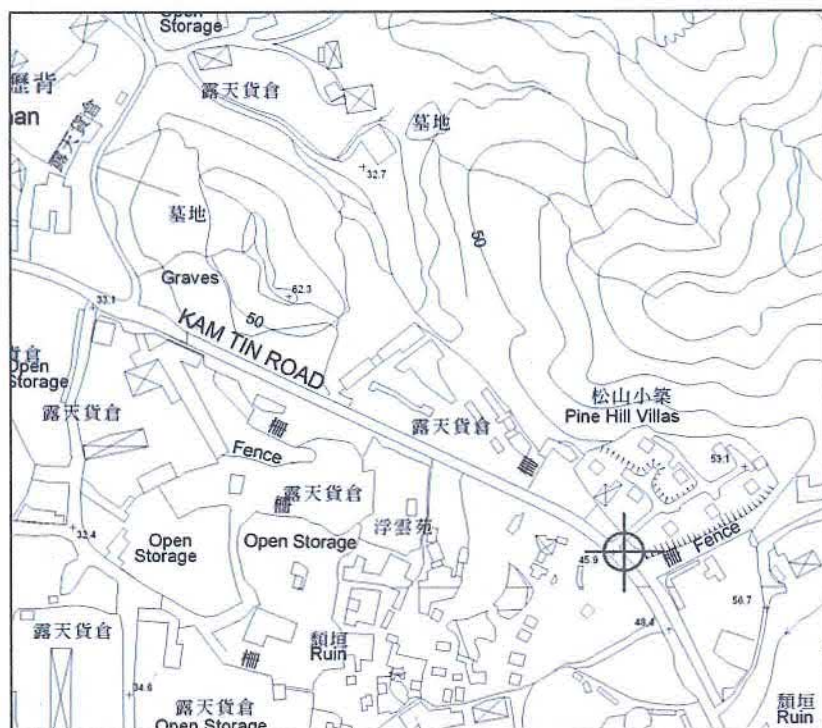
SURVEY SHEET NO. : **6-NE-14B**

HK 80 DATUM	HK 1980 GRID COORDINATES : N = 833 023.572 m, E = 828 413.817 m, Class : H4.1 Ht = _____ m above HKPD and measured to the top of mark, Class : _____
WGS 84 DATUM	GEOGRAPHICAL COORDINATES : Lat = _____ N, Long = _____ E, Class : _____ Ht = _____ m above Ellipsoid and measured to the top of mark, Class : _____ Reference Frame = _____

STATION PHOTO



LOCATION MAP (Scale 1:5000)



REMARKS:

Type of Mark:
Urban Survey Mark (USM)

All measurements shown are in horizontal distance unless otherwise specified.

Prepared by : C Y LAU

Checked by : K K LAW

Approved by : CHENG WC, LS/G(NT)

Date : 15/09/2010

Geodetic Survey Section
SMO, Lands Department
© Copyright reserved

TRAVERSE STATION SUMMARY

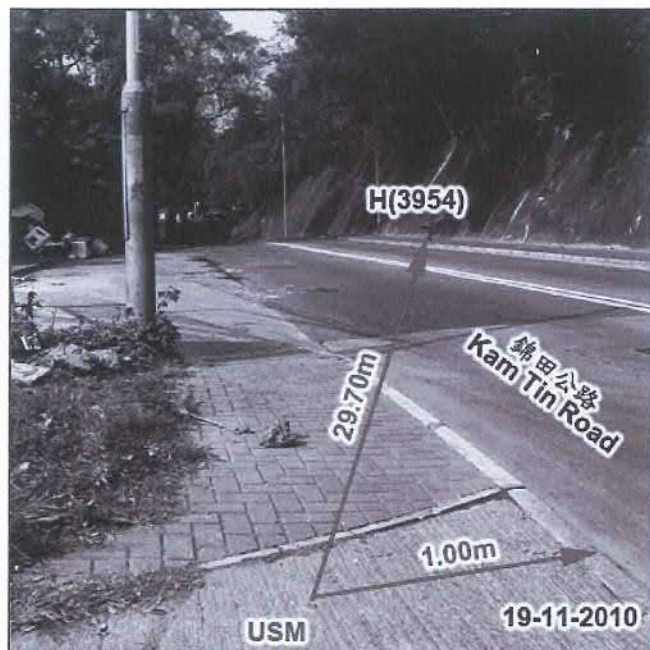
STATION NO. : **8159.006** (FORMER NO. : _____)

LOCALITY : **KAM TIN ROAD**

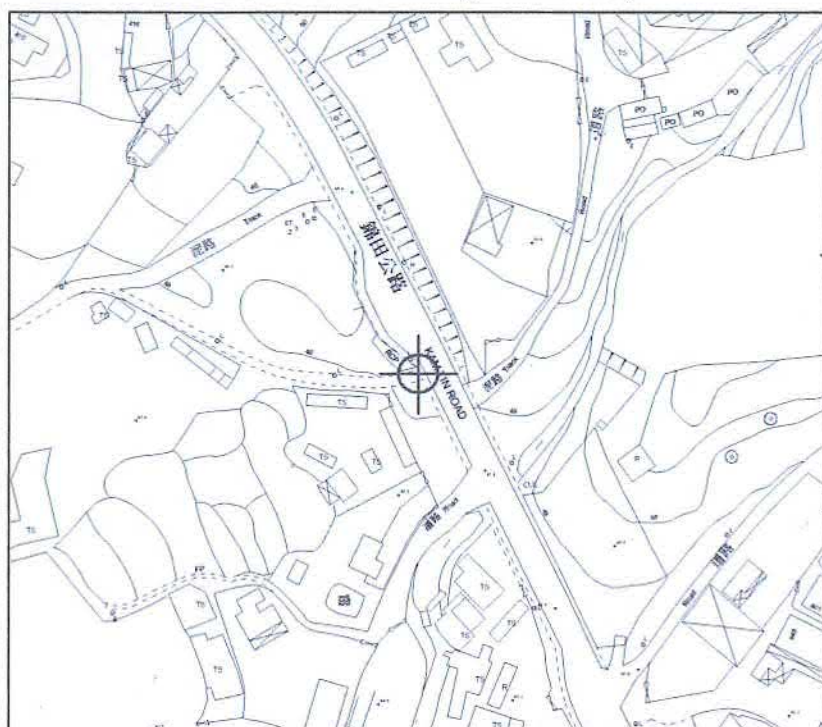
SURVEY SHEET NO. : **6-NE-14D**

HK 80 DATUM	HK 1980 GRID COORDINATES : N = 832 923.886 m, E = 828 461.290 m, Class : H4.1 Ht = _____ m above HKPD and measured to the top of mark, Class : _____
WGS 84 DATUM	GEOGRAPHICAL COORDINATES : Lat = _____ N, Long = _____ E, Class : _____ Ht = _____ m above Ellipsoid and measured to the top of mark, Class : _____ Reference Frame = _____

STATION PHOTO



LOCATION MAP (Scale 1:2000)



REMARKS:

Type of Mark :

Urban Survey Mark (USM)

All measurements shown are in horizontal distance unless otherwise specified.

Prepared by : LAU C Y

Checked by : LAU Y K

Approved by : KWOK K H, LS/G(NT)

Date : 30/05/2012

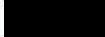
Geodetic Survey Section
SMO, Lands Department
© Copyright Reserved

Annex 2

Memorandum of Understanding

規劃申請意向書

受新發展區發展影響的在地經營業務搬遷 - 規劃許可申請

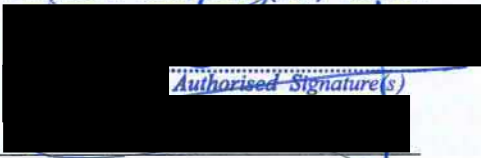
業務經營者 (甲方)	:	永輝混凝土(香港)有限公司 Glorious Concrete (H.K.) Limited
公司註冊證明書號碼	:	
申請人 (乙方)	:	俊怡嘉貨倉管理有限公司 Join Bright Warehousing Limited
公司註冊證明書號碼	:	

永輝混凝土(香港)有限公司 (甲方) 現時為洪水橋 / 厦村新發展區範圍內的業務經營者，由於受到政府新發展區收地影響，因此，需要覓地搬遷以繼續經營。永輝混凝土(香港)有限公司 (甲方) 初步與 俊怡嘉貨倉管理有限公司 (乙方) 達成共識，同意 俊怡嘉貨倉管理有限公司 (乙方) 作為規劃申請的申請人，並根據《城市規劃條例》第 16 條，向城市規劃委員會 (城規會) 提交規劃申請，於丈量約份第 114 約地段第 573 號餘段及第 1710 號作「擬議臨時混凝土配料廠連附屬設施 (為期 5 年)」。

甲乙雙方亦承諾於規劃申請獲得城規會批准後，申請地點將會由 永輝混凝土(香港)有限公司 (甲方) 使用營運。

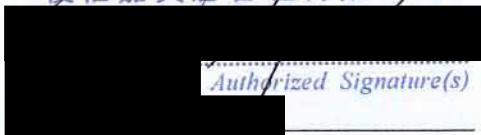
備注: 上述標題地段將會因應規劃許可的需要而有所修訂。

For and on behalf of
GLORIOUS CONCRETE (H.K.) LIMITED


Authorized Signature(s)

永輝混凝土(香港)有限公司 (甲方)
業務經營者簽署

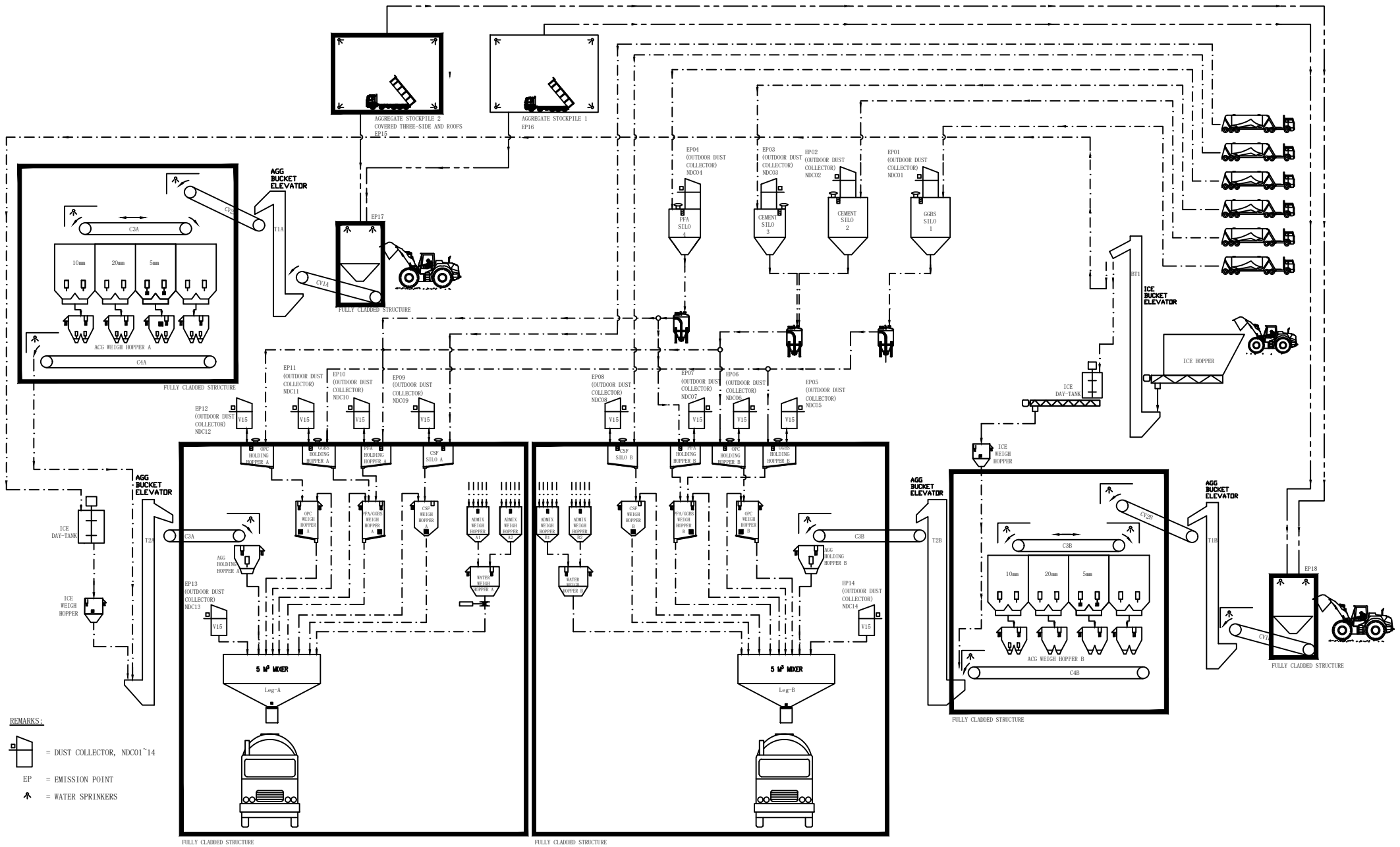
For and on behalf of
Join Bright Warehousing Limited
俊怡嘉貨倉管理有限公司


Authorized Signature(s)

俊怡嘉貨倉管理有限公司 (乙方)
規劃申請的申請人簽署

2025 年 1 月 20 日

Annex 4
Schematic Diagram of
Concrete Production Workflow



REMARKS:

- = DUST COLLECTOR, NDC01~14
- EP = EMISSION POINT
- = WATER SPRINKLERS

1	REVISED GGBS TO PFA WEIGH HOPPER	-	3/07	LL
0	TBP SUBMISSION	-	25/01	LL
REV	DESCRIPTION	BY	DATE	APPROVED

EDWIN LAI INTERNATIONAL LTD.

403, KWONG FAT COMM. BLDG.,
582, CANTON ROAD, KOWLOON, HONG KONG.
Tel: (852) 27701387 Fax: (852) 27800706

DRAWN: LING

DESIGNED: -

CHECKED: -

APPROVED: -

DATE: 2024-1-13

Copyright © this drawing remains the property of Edwin Lai International Ltd. and cannot be copied or used by other parties without their written permission.

TITLE		GLORIOUS CONCRETE LIMITED SHEK KONG PROPOSED BATCHING PLANT	
SCHEMATIC DIAGRAM			
SCALE	N.T.S.	DRAWING NO.	GCL-SK-CBP-SD-01
JOB NO.	-	REV.	1

Our Ref.: DD 114 Lots 573 RP & 1710
Your Ref.: TPB/A/YL-SK/410

The Secretary,
Town Planning Board,
15/F, North Point Government Offices,
333 Java Road,
North Point, Hong Kong

By Email

09 April 2025

Dear Sir,

2nd Further Information

**Proposed Temporary Concrete Batching Plant
with Ancillary Facilities for a Period of 5 Years in “Industrial (Group D)” Zone,
Lots 573 RP and 1710 in D.D. 114, Shek Kong, Yuen Long, New Territories**

(S.16 Planning Application No. A/YL-SK/410)

We write to submit further information to provide clarification, as per the request of the Planning Department, on the operation hours of the proposed development under the subject application.

Should you require more information regarding the application, please contact [REDACTED]
[REDACTED] or the undersigned at your convenience.
Thank you for your kind attention.

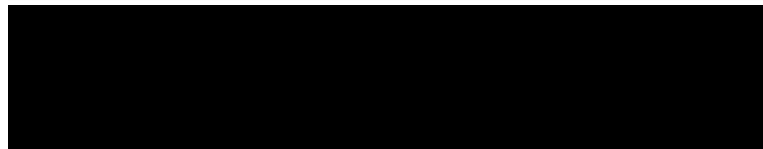
Yours faithfully,

For and on behalf of
R-riches Property Consultants Limited



Christian CHIM
Town Planner

cc DPO/FSYLE, PlanD



2nd Further Information

**Proposed Temporary Concrete Batching Plant
with Ancillary Facilities for a Period of 5 Years in “Industrial (Group D)” Zone,
Lots 573 RP and 1710 in D.D. 114, Shek Kong, Yuen Long, New Territories**

(Application No. A/YL-SK/410)

- (i) The applicant provides the following clarification on the operation hours of the proposed development:
- the delivery of ice will take place between 07:00 to 19:00 (i.e. the 12-hour production period).